



**China Mining Resources Group Limited**  
**中國礦業資源集團有限公司\***

(前稱創富生物科技集團有限公司)

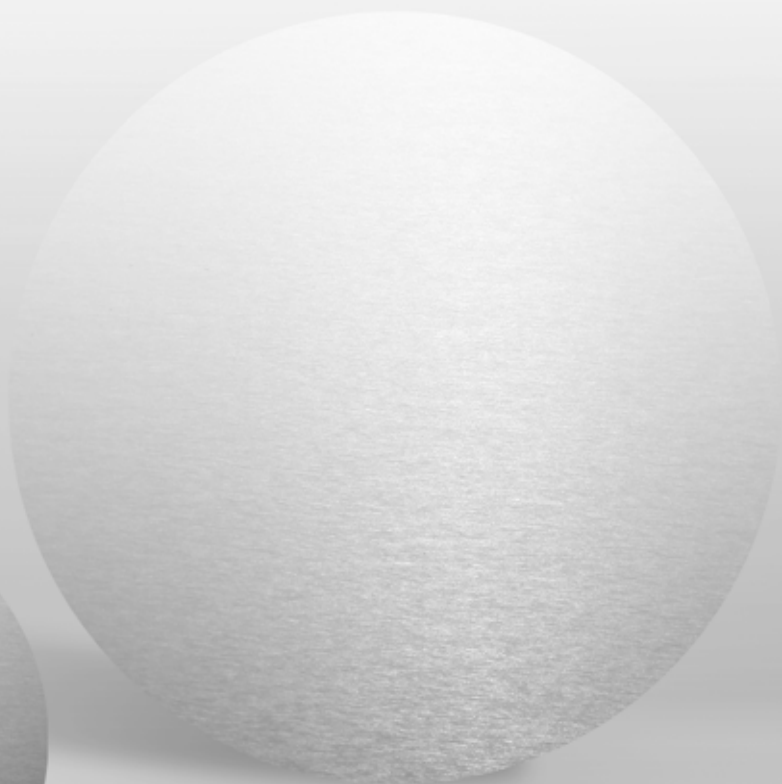
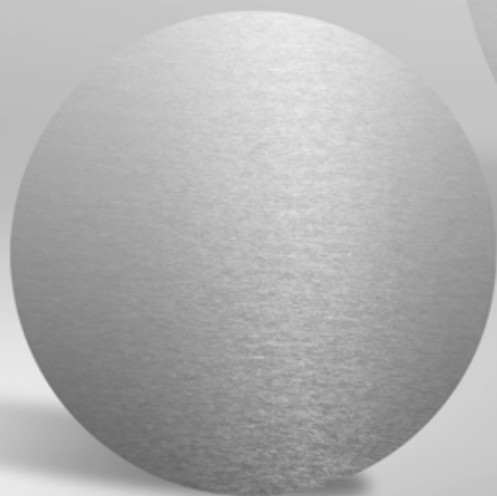
(於百慕達註冊成立之有限公司) (股份代號：340)

**二零零六年年報**

\*僅供識別

# 目 錄

2	公司資料
3	行政總裁報告
6	董事及高級管理人員簡歷
8	企業管治報告書
15	董事局報告書
22	獨立核數師報告
23	綜合損益表
24	綜合資產負債表
26	資產負債表
27	綜合權益變動表
28	綜合現金流量表
30	財務報表附註
87	五年財務摘要





## 公司資料

### 董事

#### 執行董事

蔡原 (主席)

陸健 (副主席兼行政總裁)

楊國權 (財務總監)

#### 非執行董事

林明勇

#### 獨立非執行董事

鄧天錫

陳少達

黃漢森

### 公司秘書

鄭秀文

### 合資格會計師

楊國權

### 註冊辦事處

Clarendon House

Church Street

Hamilton HM11

Bermuda

### 總辦事處及主要營業地點

香港

中環

港景街1號

國際金融中心一期

32樓3206-3211室

### 核數師

畢馬威會計師事務所

香港

中環

遮打道10號

太子大廈8樓

### 主要股份過戶登記處

Butterfield Fund Services (Bermuda) Limited

Rosebank Centre

11 Bermudiana Road

Pembroke

Bermuda

### 股份過戶登記處香港分處

香港中央證券登記有限公司

香港

皇后大道東183號

合和中心18樓

### 主要往來銀行

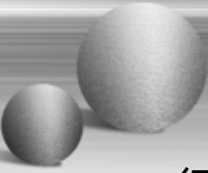
中國工商銀行(亞洲)有限公司

香港上海滙豐銀行有限公司

恒生銀行

### 股份代號

00340



# 行政總裁報告

## 回顧

於回顧年內，本集團就持續經營業務錄得綜合營業額17,366,000港元（二零零五年：15,634,000港元）及毛利9,306,000港元（二零零五年：8,587,000港元），較去年分別增加11%及8%。為配合發展高增值產品之重訂企業策略，買賣業務及物業投資業務已於年內終止，而本集團應佔已終止業務之溢利為10,950,000港元（二零零五年：虧損29,991,000港元）。本集團就分配至處理及儲存臍帶血業務之商譽進行減值檢討。鑑於近年出現新競爭對手進軍市場，年內錄得減值虧損為7,400,000港元。本集團之股東應佔虧損為8,244,000港元（二零零五年：55,200,000港元）。

## 持續經營業務

### 金紅石採礦

本集團自二零零六年十一月收購Lead Sun Investments Limited及其附屬公司（「Lead Sun集團」）57%權益後即展開其採礦業務。Lead Sun集團主要業務為天然金紅石勘探及開採以及金紅石及鈦相關產品加工及買賣。金紅石礦覆蓋面積為兩平方公里，估計勘探潛力約1,900,000噸，計劃每年生產21,400噸金紅石精礦。本集團亦計劃建設一座使用金紅石精礦生產四氯化鈦及海綿鈦的設施。金紅石採礦仍處於開採階段，故年內尚未為本集團帶來收益。

### 臍帶血儲存

年內，來自臍帶血儲存服務之收益達17,366,000港元（二零零五年：15,634,000港元），上升11%。

## 已終止業務

### 投資

於十個月期間，本集團來自廣東國際大廈的租金收入為7,796,000港元（二零零五年：8,684,000港元）。於完成轉讓一家最終擁有廣東國際大廈全部權益之附屬公司之全部已發行股本，以作為收購Lead Sun集團之部分代價後，本集團之物業投資業務已於二零零六年十一月終止。

於回顧年內，本集團投資於多項上市證券。為配合重訂的企業策略，本集團已於年內終止經營買賣投資業務。

### 國際貿易

由於藥物原材料及化學原料以及其他雜項產品買賣之邊際利潤偏低，故本集團亦於年內終止買賣業務。

## 前景

由於過去數年中國經濟發展持續倚賴充足的天然資源供應，故本集團收購Lead Sun集團57%股本權益。該公司主要從事金紅石相關業務。金紅石為四氯化鈦及海綿鈦之原材料，而鈦廣泛用於航空、軍事、工業及消費產品等範疇。鑑於鈦之需求及應用持續增加，本集團有信心，是項投資日後將為本集團帶來理想回報。

除上述收購Lead Sun集團及金紅石業務外，本集團繼續致力進行策略收購，並於二零零七年三月十一日公佈簽訂收購協議，以收購哈爾濱松江銅業（集團）有限公司（「哈爾濱松江」）75.08%股本權益。哈爾濱松江為一家中國公司，專門從事鋁、銅及鋅之開採及提煉業務。

## 前景 (續)

於完成收購哈爾濱松江後將即時為本集團帶來收益，並使本集團獲得在採礦業方面的專門人才，從而鞏固本集團在採礦業務的營運實力。

本集團將繼續物色其他商機，以建立強大的採礦業務組合，專注於高增值產品。此舉對於本集團轉型為主要經營商及最終成為採礦業的領導者攸關重要。

## 流動資金、財務資源及資本結構

於二零零六年十二月三十一日，本集團之資產總值及資產淨值分別為2,172,179,000港元（二零零五年：297,041,000港元）及1,932,420,000港元（二零零五年：227,427,000港元）。流動比率為2.2，而去年年終則為4.5。本集團之銀行結餘及現金達449,087,000港元（二零零五年：銀行結餘、現金及已抵押存款為97,268,000港元），大部分以港元列值。於結算日，本集團之少數股東借貸總額為150,500,000港元，去年年終之銀行借貸總額32,910,000港元已於年內悉數償還。資產負債比率（借貸總額相對股東資金之比率）為13.4%（二零零五年：14.5%）。由於本集團部分資產及負債以人民幣計值，為減低外匯風險，本集團運用以相同幣值作交易。

## 重大收購及出售附屬公司及聯營公司

除上述披露收購Lead Sun集團及於年內完成出售最終擁有廣東國際大廈100%權益之附屬公司作為收購Lead Sun集團的部分代價以及其他已終止業務外，年內概無進行任何集團重大收購或出售附屬公司。

## 人力資源

於二零零六年十二月三十一日，本集團於香港及中國大陸分別聘有33名及28名僱員。僱員薪酬按彼等表現以具競爭力水平提供。本集團之薪酬福利包括醫療計劃、團體保險、強制性公積金及表現花紅。

根據本公司於二零零二年六月二十六日採納之購股權計劃，本公司可按該計劃規定之條款及條件，向本集團董事、僱員及其他合資格參與人士授出可認購本公司股份之購股權。

## 購買、出售或贖回本公司股份

本公司於截至二零零六年十二月三十一日止年度並無贖回其任何證券。本公司或其任何附屬公司於年內並無購買或出售本公司任何證券。



## 行政總裁報告

### 遵守上市規則之企業管治常規守則

截至二零零六年十二月三十一日止整個年度，本公司已應用香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄14所載企業管治常規守則（「守則」）之原則。本公司其中兩名獨立非執行董事的委任並無指定任期，惟須根據本公司之公司細則輪值退任，除此項偏離守則條文A.4.1條外，本公司已符合守則所有適用守則條文。

### 審核委員會

於本公佈日期，本公司審核委員會成員包括獨立非執行董事鄧天錫博士、陳少達先生及黃漢森先生。審核委員會已審閱本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度之綜合財務報表。

### 鳴謝

本人謹代表董事局藉此機會向各股東對本集團於過去一年內之鼎力支持及全體職員之貢獻及勤奮致以謝意。

承董事局命

中國礦業資源集團有限公司

陸健

副主席兼行政總裁

香港，二零零七年四月十日



## 董事及高級管理人員簡歷

### 執行董事

#### 蔡原

蔡先生，42歲，於二零零五年八月二日獲委任為本公司執行董事，於二零零五年十一月二十八日獲選為本公司董事局（「董事局」）主席。蔡先生為廈門大學哲學碩士，曾在中國省級政府從事宏觀經濟管理工作，並具備在內地大型企業出任高級管理層之經驗。

蔡先生乃本公司主要股東 Greater Increase Investments Limited 之董事兼實益擁有人。於本報告日期，根據香港法例第571章證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部，蔡先生現為本公司之主要股東，實益擁有508,650,000股本公司股份，相當於本報告日期本公司已發行股本約10.77%。

蔡先生亦為本公司多家附屬公司之董事。

#### 陸健

陸先生，36歲，於二零零五年八月二日獲委任為本公司執行董事，於二零零五年十一月二十八日獲選為本公司行政總裁兼董事局副主席。陸先生持有工商管理碩士及特許金融分析師專業資格。彼曾任職數家國際金融機構，於國際金融投資管理方面擁有豐富經驗。

陸先生乃本公司主要股東 Equity Valley Investments Limited 之董事兼實益擁有人。於本報告日期，根據證券及期貨條例第XV部，陸先生實益擁有235,234,000股本公司股份，相當於本報告日期本公司已發行股本約4.98%。

陸先生亦為本公司多家附屬公司之董事。

#### 楊國權

楊先生，34歲，獲委任為本公司之執行董事及上市規則第3.05條所規定負責根據公司條例第XI部代表本公司接收傳票及通知之授權代表，由二零零七年一月十七日起生效。楊先生亦為本公司之合資格會計師。楊先生畢業於香港中文大學，獲頒會計學學士學位。彼為香港會計師公會資深會員及英國特許公認會計師公會之資深會員。楊先生從事會計及財務工作逾十年。由二零零四年至二零零六年期間，楊先生擔任一間貿易及製造集團之財務總監，在此之前，楊先生曾在一間國際會計師行任職經理。

### 非執行董事

#### 林明勇

林先生，42歲，於二零零七年一月八日獲委任為本公司獨立非執行董事，其後於二零零七年二月八日調任本公司非執行董事。林先生於一九八六年畢業於上海華東政法學院，取得法律學士學位。林先生於一九八七年開始在中國福建省執業，於一九九三年年中遷居香港。彼於一九九五年向香港律師公會註冊為海外律師，現時為盛德國際法律事務所香港辦事處中國企業證券部之總監。林先生現時亦為聯交所上市公司浩倫農業科技集團有限公司及華凌集團有限公司之獨立非執行董事。



## 董事及高級管理人員簡歷

### 獨立非執行董事

#### 鄧天錫

鄧博士，48歲，於二零零零年五月獲委任為本公司獨立非執行董事。鄧博士為執業會計師及鄧天錫會計師事務所之合夥人。彼為澳洲特許會計師公會、中國註冊會計師協會及英國特許公認會計師公會之會員。鄧博士持有香港大學理學士學位、澳洲悉尼大學工商管理學碩士學位及香港理工大學會計學博士學位。鄧博士亦為香港上市公司CEC國際控股有限公司、嘉利美商國際有限公司、駿新能源集團有限公司、中化化肥控股有限公司及國中控股有限公司之獨立非執行董事。

鄧博士實益擁有100,000股本公司股份，相當於本報告日期本公司已發行股本約0.01%。

#### 陳少達

陳先生，36歲，畢業於香港科技大學，主修會計。彼為香港會計師公會會員及特許公認會計師公會資深會員。陳先生於二零零二年四月至二零零六年八月曾擔任中國消防企業集團控股有限公司之執行董事兼財務總監，負責庫務及財務規劃。陳先生曾任一家貿易及製造集團之財務總監，同時兼任該集團於中華人民共和國之製造基地的副總經理。於各大企業任職前，陳先生擁有約五年於一間國際會計師行核數經驗。

#### 黃漢森

黃先生，48歲，為香港執業會計師。彼在審核、會計、財務、稅務及業務顧問方面備有逾二十年經驗。黃先生現為英國特許公認會計師公會、香港會計師公會及香港稅務學會資深會員，亦為香港證券專業學會會員。黃先生自二零零零年五月起擔任聯交所上市公司國中控股有限公司之獨立非執行董事。

### 高級管理層

#### 鄭秀文

鄭小姐獲委任為本公司之公司秘書，由二零零七年一月十七日起生效。鄭小姐，33歲，畢業於香港科技大學，獲頒工商管理會計學士學位。鄭小姐為香港會計師公會會員及英國特許公認會計師公會之資深會員。彼從事核數及會計工作積累九年經驗，於加盟本公司之前曾任職於一間國際會計師行。





# 企業管治報告書

## 企業管治常規

本公司訂有符合既定企業管治最佳常規之政策。董事局相信良好企業管治對提升本集團效益及表現以至保障股東利益攸關重要。本公司於截至二零零六年十二月三十一日止年度已應用上市規則附錄14所載之守則。本公司兩名獨立非執行董事的委任並無指定任期，該等董事根據本公司之公司細則須於每屆股東週年大會輪值退任，因此，本公司認為已採取足夠措施，以確保本公司貫徹良好企業管治常規。除此項偏離守則條文第A.4.1條事宜外，本公司已符合守則所有適用守則條文規定。

## 董事證券交易

本公司一直採納上市規則附錄10所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）。本公司已就截至二零零六年十二月三十一日止年度內任何不遵守標準守則事宜向全體董事作出具體查詢，彼等均確認已全面遵守標準守則所規定的準則。

## 董事局

### 成員

年內及截至本報告日期之本公司董事（「董事」）如下：

#### 執行董事：

蔡原，主席

陸健，副主席兼行政總裁

楊國權，財務總監

（於二零零七年一月十七日獲委任）

#### 非執行董事：

林明勇

（於二零零七年一月八日獲委任為  
獨立非執行董事，其後於二零零七年  
二月八日調任非執行董事）

#### 獨立非執行董事：

鄧天錫

李均雄

潘昭國

（於二零零七年二月七日辭任）

（於二零零六年二月二十四日獲委任，其後  
於二零零六年十一月八日辭任）

陳少達

（於二零零六年十一月十七日獲委任）

黃漢森

（於二零零七年一月八日獲委任）

董事局成員間並無關係。

### 董事局 (續)

年內，潘昭國先生於二零零六年十一月八日辭任獨立非執行董事及董事局轄下審核委員會與薪酬委員會成員，臨時空缺已於二零零六年十一月十七日填補。因此，於二零零六年十一月八日至二零零六年十一月十六日期間，本公司僅委任兩名獨立非執行董事加入董事局，未能嚴格符合上市規則第3.10(1)及3.21條。然而，該違規事件因於二零零六年十一月十七日委任陳少達先生為獨立非執行董事兼董事局轄下審核委員會及薪酬委員會成員以填補上述臨時空缺而得以解決。截至二零零六年十二月三十一日止年度內，董事局最少有一名獨立非執行董事具備合適專業資歷或會計或相關財務管理專業知識。

董事局之主要角色在於監管本集團策略發展，並制定目標、策略及政策，監督及控制財務表現以及確保內部監控及風險管理行之有效，策略推行及日常營運則授權管理層負責。為更瞭解董事局與管理層問責情況及貢獻，本公司已書面訂明職權範圍，明確指示董事局處理之事務與授權管理層負責之事務。

年內共舉行九次全體董事局會議，有關出席記錄如下：

董事姓名	出席董事局會議次數	出席率
蔡原	9/9	100%
陸健	9/9	100%
鄧天錫	9/9	100%
李均雄	8/9	89%
陳少達	4/4	100%
潘昭國	4/4	100%

### 主席及行政總裁

蔡原先生及陸健先生於二零零五年十一月二十八日分別獲委任為本公司主席及行政總裁。

主席及行政總裁之角色按本公司所採納的職權範圍書清晰界定，以確保權力及權限平衡，使權力不會集中於同一人。

### 非執行董事

除鄧天錫博士及李均雄先生外，本公司現任獨立非執行董事的初步任期均為一年，該等董事根據本公司之公司細則須於每屆股東週年大會輪值退任，因此，本公司認為已採取足夠措施，以確保本公司貫徹良好企業管治常規。年內委任之所有董事均須於獲委任後的下屆股東週年大會上經由股東重選連任，且每名董事均須根據本公司之公司細則最少每三年輪值退任一次，包括按特定任期委任者。

## 董事酬金

本公司於二零零五年設立薪酬委員會。薪酬委員會現任成員包括：

鄧天錫，獨立非執行董事

陸健，執行董事

陳少達，獨立非執行董事，薪酬委員會主席

黃漢森，獨立非執行董事

薪酬委員會訂有符合守則之職權範圍，有關條款載於本公司網站。

薪酬委員會主要負責下列職務：

1. 就本公司有關全體董事及高級管理人員薪酬之政策及結構向董事局提供建議，並就制定有關薪酬之政策設立正式及具透明度之程序；
2. 就有關其他執行董事及高級管理人員薪酬之建議，諮詢董事局主席及／或行政總裁之意見；
3. 履行獲授權職責，以釐定全體執行董事及高級管理人員之特定薪酬待遇，當中涵蓋實物福利、退休金權利及補償款項，包括就彼等離職或終止委聘應付之補償，並就非執行董事之薪酬向董事局作出建議；
4. 參與董事局不時議決之企業目標及方向，審閱及批准與表現掛鈎酬金；
5. 審閱及批准執行董事及高級管理人員離職或終止委聘應付之補償，以確保該補償乃根據有關合約條款釐定，且對本公司而言屬公平及並不沉重；
6. 審閱及批准因行為失當解僱或罷免董事之補償安排，以確保有關安排乃根據有關合約條款釐定，且任何補償金額屬合理及適當；
7. 確保董事或彼任何聯繫人士於釐定彼本身酬金時概不參與其中；及
8. 處理董事局授權之任何其他事項。



## 企業管治報告書

### 董事酬金 (續)

薪酬委員會年內曾舉行三次會議，以審閱執行董事及高級管理人員之薪酬政策及待遇，並批准執行董事之服務合約。

委員會各成員之個別出席情況如下：

成員姓名	出席薪酬委員會 會議次數	出席率
李均雄 (於二零零七年二月七日辭任薪酬委員會成員)	3/3	100%
鄧天錫	3/3	100%
陸健	3/3	100%
潘昭國 (於二零零六年三月二十八日 獲委任為薪酬委員會成員，其後於二零零六年 十一月八日辭任薪酬委員會成員)	1/1	100%
陳少達 (於二零零六年十一月十七日獲委任為薪酬委員會成員， 其後於二零零七年二月八日獲委任為薪酬委員會主席)	1/1	100%
黃漢森 (於二零零七年一月八日獲委任為薪酬委員會成員)	不適用	不適用
林明勇 (於二零零七年一月八日獲委任為薪酬委員會成員，其後 於二零零七年二月八日辭任薪酬委員會成員)	不適用	不適用

### 董事提名

董事局成員於年內提名董事以填補臨時空缺。提名人選提交董事局決定，所考慮標準包括候選人經驗、資歷、專業知識及個人道德操守。年內，曾舉行一次董事局會議，以批准提名及委任董事。年內委任之董事均須於獲委任後的下一屆股東週年大會經由股東重選連任，且每名董事均須根據本公司之公司細則最少每三年輪值退任一次，包括按特定任期委任者。

### 董事提名 (續)

董事局各成員就提名董事於董事局會議之個別出席情況如下：

董事姓名	出席董事局會議次數	出席率
蔡原	1/1	100%
陸健	1/1	100%
鄧天錫	1/1	100%
李均雄	1/1	100%
陳少達	不適用	不適用
潘昭國	不適用	不適用

### 核數師酬金

截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團委聘本公司核數師畢馬威會計師事務所為本集團提供核數服務，費用如下：

服務性質	金額 千元
核數服務	1,380
有關一項非常重大收購之核數服務	4,560
	5,940

### 審核委員會

本公司於一九九八年設立審核委員會。審核委員會現任成員包括：

鄧天錫，獨立非執行董事，審核委員會主席

陳少達，獨立非執行董事（於二零零六年十一月十七日獲委任為審核委員會成員）

黃漢森，獨立非執行董事（於二零零七年一月八日獲委任為審核委員會成員）

審核委員會已採納符合守則之職權範圍，有關條款載於本公司網站。

審核委員會主要負責下列職務：

1. 考慮委聘外聘核數師、審核費用及辭任或解僱之任何問題；
2. 於開始審核前與外聘核數師討論審核性質及範圍，當涉及超過一家核數師行時，亦需確保協調工作；
3. 提交董事局前審閱中期及年度財務報表；

### 審核委員會 (續)

4. 討論中期及全年審核工作產生之問題及待處理事項以及核數師可能有意討論之任何事宜 (於需要時管理層須避席)；
5. 審閱外聘核數師管理層函件及管理層回應；
6. 於提交董事局批注前審閱本公司有關內部監控制度之陳述 (該陳述載於年報內)；
7. 於存在內部審核職能情況下，檢討內部審核計劃，以確保內部及外聘核數師間順利合作，並確保內部審核職能具足夠資源，且於本公司長期有效；
8. 考慮內部調查主要結果及管理層回應；及
9. 考慮董事局界定之其他事項。

審核委員會年內審閱外聘核數師對審核本集團賬目之計劃、本集團內部監控程序及財務申報制度。審核委員會亦就核數師的委聘及續聘作出推薦意見。審核委員會年內曾舉行四次會議，以審閱及討論本集團年度及中期財務報表以及委聘核數師，及後呈交董事局批准。委員會各成員之個別出席情況如下：

成員姓名	出席審核委員會	
	會議次數	出席率
鄧天錫	4/4	100%
李均雄 (於二零零七年一月十一日辭任審核委員會成員)	4/4	100%
潘昭國 (於二零零六年二月二十四日獲委任為審核委員會成員， 其後於二零零六年十一月八日辭任審核委員會成員)	2/2	100%
陳少達 (於二零零六年十一月十七日獲委任為審核委員會成員)	2/2	100%
黃漢森 (於二零零七年一月八日獲委任為審核委員會成員)	不適用	不適用
林明勇 (於二零零七年一月八日獲委任為審核委員會成員，其後 於二零零七年二月八日辭任審核委員會成員)	不適用	不適用

審核委員會已審閱截至二零零六年十二月三十一日止年度之財務報表。



## 企業管治報告書

### 內部監控

董事局應設有良好有效之內部監控制度，以保障股東投資及本集團資產。董事已檢討本集團截至二零零六年十二月三十一日止年度之內部監控制度之效益，涵蓋範圍包括本集團的財務、營運、合規監控以及風險管理方面。

### 董事責任聲明

董事明瞭，彼等有責任根據上市規則及任何其他規則及法定規定，就各財政期間編製賬目真實及公平地反映本集團事務，並呈列平衡、清晰及易於理解之財務業績評估及披露資料。

代表董事局

中國礦業資源集團有限公司

陸健

副主席兼行政總裁

香港，二零零七年四月十日



## 董事局報告書

董事局提呈彼等之年報及截至二零零六年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

### 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。附屬公司之主要業務及其他詳情載於財務報表附註15。

本公司及其附屬公司（「本集團」）於本財政年度之主要業務及業務營運地點分析載於財務報表附註11。

### 更改公司名稱

透過本公司股東於二零零七年一月八日通過特別決議案，本公司之名稱由「INNOMAXX Biotechnology Group Limited」更改為「China Mining Resources Group Limited」，本公司並採納「中國礦業資源集團有限公司」為其中文名稱，以供識別。

### 業績與股息

截至二零零六年十二月三十一日止年度，本集團之業績及本公司與本集團於該日之業務狀況載於第23至86頁之財務報表。

董事不建議就截至二零零六年十二月三十一日止年度派發任何股息。

### 儲備

年內，本公司及本集團儲備之變動載於財務報表附註30，及本年報第27頁的綜合權益變動表。

### 股本

年內，本公司股本變動詳情載於財務報表附註30(c)。

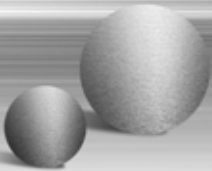
### 繳入盈餘

本集團之繳入盈餘指本集團於一九九七年三月進行集團重組產生之特殊儲備。

根據百慕達一九八一年公司法（經修訂），繳入盈餘可供分派予股東。然而，本公司在下列情況下不得從繳入盈餘宣派或派付任何股息或作出分派：

- (a) 本公司未能或將於分派後無法償付其到期負債；或
- (b) 本公司資產之可變現價值將因而低於其負債、已發行股本及股份溢價賬的總和。





## 董事局報告書

### 固定資產

年內，本集團以約1,836,000港元收購租賃裝修以及傢俬、裝置及設備。

在轉讓最終擁有本集團投資物業廣東國際大廈全部權益之附屬公司全部已發行股本（作為收購Lead Sun集團之部分代價）完成後，本集團之物業投資業務於二零零六年十一月終止。出售之投資物業於二零零六年七月三十一日重估，公平值增加淨額15,794,000港元已於本年度來自已終止業務之溢利中確認。

本集團及本公司截至二零零六年十二月三十一日止年度上述及其他固定資產變動詳情，載於財務報表附註12。

### 董事

於本財政年度及截至本報告日期，在任董事為：

#### 執行董事

蔡原（主席）

陸健（行政總裁）

楊國權（財務總監）（於二零零七年一月十七日獲委任）

#### 非執行董事

林明勇（於二零零七年一月八日獲委任為獨立非執行董事，其後於二零零七年二月八日調任非執行董事）

#### 獨立非執行董事

鄧天錫

李均雄（於二零零七年二月七日辭任）

潘昭國（於二零零六年二月二十四日獲委任，其後於二零零六年十一月八日辭任）

陳少達（於二零零六年十一月十七日獲委任）

黃漢森（於二零零七年一月八日獲委任）

根據本公司之公司細則中細則第87(1)條，於每屆股東週年大會，當時三分之一之董事須輪值退任。因此，蔡原先生、陸健先生及鄧天錫博士將於應屆股東週年大會輪值退任。

蔡原先生及陸健先生各自符合資格且願意膺選連任。鄧天錫博士表示基於個人理由，彼將不予重選連任。鄧博士確認，彼與董事局並無意見分歧，且並無有關彼辭任之事宜而須股東垂注。

## 董事局報告書

### 董事 (續)

此外，根據本公司之公司細則中細則第86(2)條，任何獲委任填補董事局空缺之董事任期僅至下一屆本公司股東週年大會為止，並須於當時符合資格於會上膺選連任。因此，根據公司細則第86(2)條獲委任之楊國權先生須退任，惟彼合資格膺選連任董事職務。

擬於應屆股東週年大會膺選連任之董事概無訂立不可由本公司或其任何附屬公司於一年內免付賠償（法定賠償除外）予以終止之任何未到期服務合約。

### 董事於股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零零六年十二月三十一日，董事及本公司行政總裁於本公司及其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、股本衍生工具之相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊所記錄，或根據本公司所採納標準守則已知會本公司及香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）之權益及淡倉如下：

#### 於本公司已發行股份之權益（好倉）

身分	個人權益	每股面值0.1港元之普通股		佔已發行 股份總數 百分比	
		公司權益	所持股份 總數		
蔡原	實益擁有人及 受控法團權益	8,650,000	500,000,000 (附註1)	508,650,000	10.77%
陸健	實益擁有人及 受控法團權益	8,650,000	226,584,000 (附註2)	235,234,000	4.98%
鄧天錫	實益擁有人	100,000	—	100,000	0.01%

附註：

1. 此等股份由 Greater Increase Investments Limited 持有，該公司由主席兼執行董事蔡原先生全部實益擁有。
2. 此等股份由 Equity Valley Investments Limited 持有，該公司由行政總裁兼執行董事陸健先生全部實益擁有。

除上文披露者外，於二零零六年十二月三十一日，本公司董事、行政總裁或彼等各自之聯繫人士概無於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部）之股份、相關股份或債券中，擁有根據證券及期貨條例第352條須存置之登記冊所記錄，或根據標準守則已知會本公司及聯交所之任何其他權益或淡倉。

## 購回股份或債券之安排

除下文「購股權計劃」披露者外，於年內任何時間，本公司或其任何附屬公司概無參與任何安排，致使本公司董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。

## 主要股東之權益及淡倉

於二零零六年十二月三十一日，據任何董事或本公司行政總裁所知，除董事或本公司行政總裁之外，下列人士於本公司股份或股本衍生工具相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部條文須向本公司披露，或有根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄之權益或淡倉：

### 於本公司股本中股份之好倉

股東姓名／名稱	身分	本公司股本中 之股份數目	佔本公司股權 概約百分比
郭敏	受控法團權益	368,686,000 (附註1)	7.81%
葉東明	受控法團權益	368,686,000 (附註2)	7.81%
吳曉京	受控法團權益	344,108,000 (附註3)	7.29%
郭浩	受控法團權益	300,000,000 (附註4)	6.35%
Investec Plc	受控法團權益	250,000,000 (附註5)	5.30%

#### 附註：

1. 此等股份由Long Cheer Group Limited持有，該公司由郭敏先生全部實益擁有。
2. 此等股份由Fit Plus Limited持有，該公司由葉東明先生全部實益擁有。
3. 此等股份由See Good Group Limited持有，該公司由吳曉京先生全部實益擁有。
4. 此等股份由Great Challenge Developments Limited持有，Great Challenge Developments Limited由超大現代農業（控股）有限公司全部實益擁有，而超大現代農業（控股）有限公司由Kailey Investment Ltd.持有30.77%權益，Kailey Investment Ltd.則由郭浩先生全部實益擁有。
5. 此等股份由Investec Plc全權控制之公司Investec Bank (UK) Limited持有。

## 購股權計劃

根據本公司股東於一九九七年三月十一日通過之普通決議案，本公司採納購股權計劃（「舊購股權計劃」）。舊購股權計劃已於二零零二年六月二十六日終止，因此，本公司不會再根據舊購股權計劃授出任何購股權，惟已授出之購股權將根據有關發行條款繼續有效及可予行使，而其條文之各方面將全面維持有效。根據本公司股東於二零零二年六月二十六日通過之普通決議案，本公司採納另一項購股權計劃（「新購股權計劃」）。

各項購股權計劃之詳情載於財務報表附註27。截至二零零六年十二月三十一日止年度各董事所持新購股權計劃項下購股權之變動詳情如下：

### 新購股權計劃

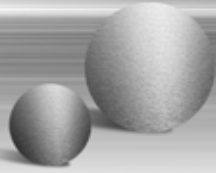
根據新購股權計劃，本公司董事及僱員於二零零五年十二月二十日獲本公司授出購股權，而該等購股權可於二零零六年一月三日至二零零九年一月二日按每股股份0.16港元之行使價行使，有關詳情載列如下：

	於年初未行使 購股權數目	年內因購股權 獲行使所收購 之股份數目	於年終未行使 購股權數目	授出購股權之日 每股股份市值*	購股權行使時 每股股份市值*
董事					
蔡原	8,650,000	(8,650,000)	—	0.16港元	1.83港元
陸健	8,650,000	(8,650,000)	—	0.16港元	1.83港元
僱員	7,188,000	(7,188,000)	—	0.16港元	0.30港元

授予董事之購股權以身為實益股東之董事名義登記。

\* 為緊接授出或行使（倘適用）購股權之日前本公司普通股加權平均收市價。

除上述者外，於年內任何時間，本公司、其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司概無參與任何安排，致使本公司董事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲益。



## 董事局報告書

### 董事於合約之權益

於本年結時或年內任何時間，概無訂有本公司或其任何控股公司、附屬公司或同系附屬公司為其中一方，而本公司董事於當中擁有重大權益之重大合約。

### 購買、出售或贖回本公司股份

本公司於截至二零零六年十二月三十一日止年度並無贖回其任何證券。本公司或其任何附屬公司於年內概無購買或出售本公司任何證券。

### 主要客戶及供應商

於本財政年度，主要客戶及供應商各自應佔本集團之銷售額及採購額資料如下：

	佔本集團百分比總數	
	銷售額	採購額
最大客戶	9%	
五大客戶總計	13%	
最大供應商		9%
五大供應商總計		11%

年內，董事、彼等之聯繫人士或就董事所知擁有本公司股本5%以上之任何本公司股東，概無於該等主要客戶及供應商中擁有任何權益。

### 競爭權益

本公司董事或彼等各自之聯繫人士概無於與本集團之業務競爭或可能競爭之業務中擁有任何權益。

### 優先購買權

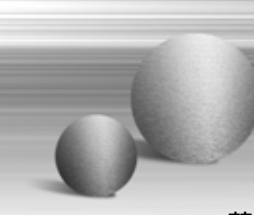
本公司之公司細則或百慕達法例中並無股份優先購買權之規定，以規定本公司於發行新股時須按股權比例向現有股東發售新股。

### 足夠公眾持股量

根據本公司可取得之公開資料及據本公司董事所知，於本年報日期，本公司維持上市規則規定之公眾持股量。

### 五年摘要

本集團過去五個財政年度之業績及資產與負債摘要載於年報第87及88頁。



## 董事局報告書

### 退休計劃

本集團之退休福利計劃詳情載於財務報表附註26。

### 確認獨立身分

本公司已接獲各獨立非執行董事根據聯交所證券上市規則第3.13條發出之年度獨立身分確認書，並認為全體獨立非執行董事均為獨立人士。

### 核數師

因過去兩個財政年度出任本公司核數師的德勤•關黃陳方會計師行退任，畢馬威會計師事務所於二零零七年一月首次獲委任為本公司截至二零零六年十二月三十一日止財政年度的核數師。羅兵咸永道會計師事務所則為本公司截至二零零三年十二月三十一日止財政年度的核數師。

畢馬威會計師事務所將予退任，並願意應聘連任。續聘畢馬威會計師事務所為本公司核數師之決議案將於應屆股東週年大會提出。

承董事局命

中國礦業資源集團有限公司

陸健

副主席兼行政總裁

香港，二零零七年四月十日



# 獨立核數師報告



## 獨立核數師報告

致中國礦業資源集團有限公司股東  
(前稱創富生物科技集團有限公司)  
(於百慕達註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審核列載於第23至86頁中國礦業資源集團有限公司(前稱創富生物科技集團有限公司)的財務報表,此財務報表包括於二零零六年十二月三十一日的綜合資產負債表及資產負債表,與截至該日止年度的綜合損益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

### 董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據香港會計師公會頒佈的香港財務報告準則編製及真實而公平地列報該等財務報表。這責任包括設計、實施及維護與編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制,以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述;選擇和應用適當的會計政策;及按情況下作出合理的會計估計。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表作出意見。我們是按照百慕達一九八一年公司法第90條的規定,僅向整體股東報告。除此以外,我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,對任何其他人士負責或承擔法律責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則進行審核。這些準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審核,以合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審核憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司編製及真實而公平地列報財務報表相關的內部控制,以設計適當的審核程序,但並非為對公司的內部控制的效能發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及所作出的會計估計的合理性,以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審核憑證是充足和適當地為我們的審核意見提供基礎。

### 意見

我們認為,該等財務報表已根據香港財務報告準則真實而公平地反映 貴公司及 貴集團於二零零六年十二月三十一日的事務狀況及截至該日止年度的虧損及現金流量,並已按照香港《公司條例》的披露規定妥為編製。

### 畢馬威會計師事務所

執業會計師  
香港中環  
遮打道10號  
太子大廈8樓

二零零七年四月十日

## 綜合損益表

截至二零零六年十二月三十一日止年度  
(以港元列示)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元 (重列)
<b>持續經營業務</b>			
營業額	2, 11	<b>17,366</b>	15,634
銷售成本		<b>(8,060)</b>	(7,047)
毛利		<b>9,306</b>	8,587
其他收入	3	<b>4,250</b>	1,231
銷售開支		<b>(4,276)</b>	(3,149)
行政費用		<b>(21,269)</b>	(29,657)
商譽之減值虧損		<b>(7,400)</b>	(2,126)
<b>經營虧損</b>		<b>(19,389)</b>	(25,114)
財務成本	4(a)	<b>(1,169)</b>	(20)
應佔一家聯營公司溢利減虧損		—	1,373
出售一家聯營公司之虧損		—	(1,373)
<b>除稅前虧損</b>	4	<b>(20,558)</b>	(25,134)
所得稅	5	<b>366</b>	(75)
<b>持續經營業務年內虧損</b>		<b>(20,192)</b>	(25,209)
<b>已終止業務</b>			
已終止業務年內溢利／(虧損)	8	<b>10,950</b>	(29,991)
<b>本年度虧損</b>		<b>(9,242)</b>	(55,200)
<b>以下應佔：</b>			
本公司權益持有人	9, 30	<b>(8,244)</b>	(55,200)
少數股東權益	30	<b>(998)</b>	—
<b>本年度虧損</b>	30	<b>(9,242)</b>	(55,200)
<b>每股(虧損)／盈利－基本</b>			
持續經營業務及已終止業務	10	<b>(0.29)仙</b>	(2.24)仙
持續經營業務		<b>(0.67)仙</b>	(1.02)仙
已終止業務		<b>0.38仙</b>	(1.22)仙

第30至86頁之附註為此等財務報表的組成部分。

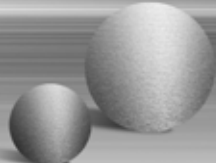


# 綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

(以港元列示)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
<b>非流動資產</b>			
固定資產	12(a)		
— 投資物業		—	124,800
— 其他物業、廠房及設備		<b>4,432</b>	3,399
		<b>4,432</b>	128,199
無形資產	13	<b>1,694,615</b>	—
商譽	14	<b>8,200</b>	15,600
於聯營公司之權益	16	—	—
可供出售股本證券	17	—	—
遞延稅項資產	28(b)	<b>366</b>	—
		<b>1,707,613</b>	143,799
<b>流動資產</b>			
買賣證券	18	—	2,268
存貨		<b>430</b>	375
貿易及其他應收賬款	19	<b>15,049</b>	53,331
已抵押銀行存款		—	5,099
已抵押財務機構存款		—	8,412
現金及現金等價物	20	<b>449,087</b>	83,757
		<b>464,566</b>	153,242
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付賬款	21	<b>22,517</b>	7,751
遞延收入	22	<b>34,839</b>	21,983
已抵押銀行借貸	23	—	4,000
少數股東之貸款	24	<b>150,500</b>	—
融資租賃承擔	25	—	117
應付本期稅項	28(a)	—	488
		<b>207,856</b>	34,339



## 綜合資產負債表

於二零零六年十二月三十一日

(以港元列示)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
流動資產淨值		<b>256,710</b>	118,903
總資產減流動負債		<b>1,964,323</b>	262,702
非流動負債			
其他應付賬款	29	<b>31,903</b>	—
已抵押銀行借貸	23	—	28,910
遞延稅項負債	28(b)	—	6,365
		<b>31,903</b>	35,275
資產淨值		<b>1,932,420</b>	227,427
資本及儲備	30(a)		
股本		<b>472,078</b>	246,481
儲備		<b>649,494</b>	(19,054)
本公司權益持有人應佔總權益		<b>1,121,572</b>	227,427
少數股東權益		<b>810,848</b>	—
總權益		<b>1,932,420</b>	227,427

董事局於二零零七年四月十日批准及授權發行本財務報表

陸健  
董事

楊國權  
董事

第30至86頁之附註為此等財務報表的組成部分。



## 資產負債表

於二零零六年十二月三十一日  
(以港元列示)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	12(b)	426	—
於附屬公司之投資	15	823,231	179,900
		<b>823,657</b>	179,900
<b>流動資產</b>			
貿易及其他應收賬款	19	15,129	69,653
現金及現金等價物	20	266,813	62,193
		<b>281,942</b>	131,846
<b>流動負債</b>			
貿易及其他應付賬款	21	5,898	57,884
		<b>276,044</b>	73,962
<b>資產淨值</b>			
		<b>1,099,701</b>	253,862
<b>資本及儲備</b>			
股本	30(b)	472,078	246,481
儲備		627,623	7,381
<b>總權益</b>			
		<b>1,099,701</b>	253,862

董事局於二零零七年四月十日批准及授權發行本財務報表

陸健  
董事

楊國權  
董事

第30至86頁之附註為此等財務報表的組成部分。

## 綜合權益變動表

截至二零零六年十二月三十一日止年度  
(以港元列示)

	本公司權益持有人應佔							少數 股東權益	總計
	股本 (附註 30(c)(i))	股份溢價 (附註 30(d)(i))	繳入盈餘 (附註 30(d)(ii))	購股權			小計		
				儲備 (附註 30(c)(v))	匯兌儲備 (附註 30(d)(iii))	累計虧損			
於二零零五年一月一日	246,481	177,179	152,150	—	—	(295,556)	280,254	—	280,254
本年度虧損淨額	—	—	—	—	—	(55,200)	(55,200)	—	(55,200)
股本結算股份付款交易	—	—	—	2,373	—	—	2,373	—	2,373
於二零零五年十二月三十一日	246,481	177,179	152,150	2,373	—	(350,756)	227,427	—	227,427
於二零零六年一月一日	246,481	177,179	152,150	2,373	—	(350,756)	227,427	—	227,427
換算香港境外附屬公司 財務報表之匯兌差額	—	—	—	—	9,631	—	9,631	8,036	17,667
本年度虧損淨額	—	—	—	—	—	(8,244)	(8,244)	(998)	(9,242)
就以下各項發行股份：									
— 收購淨資產	31	108,148	324,444	—	—	—	432,592	—	432,592
— 股份配售		115,000	345,000	—	—	—	460,000	—	460,000
— 購股權計劃		2,449	3,842	—	(2,373)	—	3,918	—	3,918
股份發行開支		—	(3,752)	—	—	—	(3,752)	—	(3,752)
收購淨資產	31	—	—	—	—	—	—	795,414	795,414
一名少數股東注資		—	—	—	—	—	—	8,396	8,396
於二零零六年十二月三十一日	472,078	846,713	152,150	—	9,631	(359,000)	1,121,572	810,848	1,932,420

第30至86頁之附註為此等財務報表的組成部分。

# 綜合現金流量表

截至二零零六年十二月三十一日止年度  
(以港元列示)

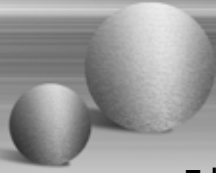
附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
<b>經營業務</b>		
除稅前溢利／(虧損)		
－持續經營業務	<b>(20,558)</b>	(25,134)
－已終止業務	<b>12,267</b>	(30,725)
	<b>(8,291)</b>	(55,859)
已就下列各項作出調整：		
－投資物業之估值(收益)／虧損	<b>(15,794)</b>	31,000
－折舊	<b>1,369</b>	1,568
－貿易或其他應收賬款之減值虧損	<b>877</b>	3,866
－商譽減值	<b>7,400</b>	2,126
－財務成本	<b>3,645</b>	1,919
－買賣證券之股息收入	<b>(182)</b>	(150)
－利息收入	<b>(4,502)</b>	(1,282)
－應佔一家聯營公司溢利減虧損	－	(1,373)
－出售一家聯營公司之虧損	－	1,373
－出售物業、廠房及設備之虧損	<b>18</b>	－
－股本結算股份付款開支	－	2,373
<b>營運資金變動前之經營虧損</b>	<b>(15,460)</b>	(14,439)
存貨增加	<b>(55)</b>	(13)
貿易及其他應收賬款減少	<b>7,601</b>	7,253
買賣證券減少	<b>2,268</b>	5,371
貿易及其他應付賬款減少	<b>(26,831)</b>	(29,531)
遞延收入增加	<b>13,330</b>	9,568
<b>用於經營業務之現金</b>	<b>(19,147)</b>	(21,791)
已付稅項		
－已付中國稅項	<b>(568)</b>	(524)
<b>用於經營業務之現金淨額</b>	<b>(19,715)</b>	(22,315)

## 綜合現金流量表

截至二零零六年十二月三十一日止年度  
(以港元列示)

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
<b>投資業務</b>			
收購淨資產·扣除所購入現金	31	(215,559)	—
購買物業·廠房及設備之付款		(1,836)	(345)
出售一家聯營公司所得款項		—	46,698
已收利息		4,502	1,282
買賣證券所收股息		182	150
<b>(用於) / 來自投資業務之現金淨額</b>		<b>(212,711)</b>	47,785
<b>融資活動</b>			
一名少數股東應付款項還款		14,204	—
少數股東貸款所得款項		150,500	—
一名少數股東注資		8,396	—
因配售發行股份所得款項		460,000	—
根據購股權計劃發行股份所得款項		3,918	—
支付發行股份之交易成本		(3,752)	—
償還融資租賃項下款項		(117)	(249)
償還銀行借貸		(32,910)	(4,000)
已抵押銀行存款(增加) / 減少		(9,317)	5,243
已抵押財務機構存款減少 / (增加)		8,412	(2,204)
已付利息		(2,479)	(1,919)
<b>來自 / (用於) 融資活動之現金淨額</b>		<b>596,855</b>	(3,129)
<b>現金及現金等價物之增加淨額</b>		<b>364,429</b>	22,341
<b>於一月一日之現金及現金等價物</b>		<b>83,757</b>	61,416
<b>匯率變動影響</b>		<b>901</b>	—
<b>於十二月三十一日之現金及現金等價物</b>		<b>449,087</b>	83,757

第30至86頁之附註為此等財務報表的組成部分。



# 財務報表附註

(以港元列示)

## 1. 主要會計政策

### (a) 守章聲明

本財務報表是按照香港會計師公會頒佈之所有適用的香港財務報告準則(包括所有適用之個別香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋)、香港公認會計原則及香港《公司條例》之披露規定編製。此等財務報表亦遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則適用之披露規定。本集團採納之主要會計政策概要載於下文。

香港會計師公會已頒佈若干新訂及修訂香港財務報告準則，這些準則已在本集團及本公司本會計期間首次生效或可供提早採用。採納該等新訂及經修訂香港財務報告準則並無導致本公司於本財務報表應用的會計政策出現重大變動，且對本集團目前及過往會計期間之財務報表亦無造成任何重大影響。

### (b) 財務報表編製基準

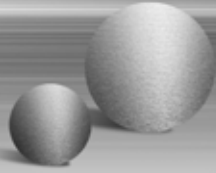
截至二零零六年十二月三十一日止年度之綜合財務報表包括本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)以及本集團於聯營公司之權益。

除下列資產及負債以公平值列賬外，編製財務報表所用的計量方式以歷史成本法為基準，有關詳情於下文所載之會計政策闡釋：

- 投資物業(見附註1(h))；
- 分類為可供出售或買賣證券之金融工具(見附註1(f))；及
- 衍生金融工具(見附註1(g))。

編製符合香港財務報告準則之財務報表須經管理層作出判斷、估計及假設，而此等判斷、估計及假設將影響所採納政策及資產和負債與收支的申報金額。估計及有關假設乃根據過往經驗及相信在當時情況下屬合理的多項其他因素而作出，其結果構成管理層在無法依循其他途徑得知資產與負債之賬面值時所作出判斷的基礎。實際結果可能有別於估計數額。

該等估計及相關假設乃按持續基準進行檢討。倘會計估計之修訂僅影響某一期間，則於進行估計修訂的期間內確認會計估計之修訂，或倘該修訂影響現有期間及未來期間，該修訂則會於有關修訂之期間及未來期間予以確認。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (b) 財務報表編製基準 (續)

有關管理層就應用對財務報表構成重大影響的香港財務報告準則所作判斷，以及來年有重大調整風險的估計，將於附註36討論。

#### (c) 附屬公司及少數股東權益

附屬公司為本集團控制之實體。當本集團有權監管一家實體之財務及經營決策，以自其業務獲取利益時，即存在控制。於評估控制時，將計及現時可行使之潛在投票權。

於附屬公司投資自控制開始之日起直至控制終止之日綜合計入綜合財務報表內。集團內之結餘及交易，以及集團內公司間交易產生之任何未變現溢利於編製綜合財務報表時全數對銷。集團內公司間交易產生之未變現虧損以與未變現收益相同之方式對銷，惟僅限於並無減值出現之情況。

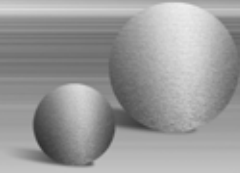
少數股東權益指非由本公司直接或間接透過附屬公司擁有權益的應佔附屬公司資產淨值，就此而言，本集團並未與該等權益持有人協定任何額外條款，以致本集團整體就該等權益須承擔就財務負債所界定的合約責任。少數股東權益於綜合資產負債表之權益內呈列，獨立於本公司權益持有人應佔權益。本集團業績內之少數股東權益，於綜合損益表賬面呈列為本公司少數股東權益與權益持有人間的年內損益總額分配。

倘適用於少數股東之虧損超出附屬公司權益之少數股東權益，則有關超出金額及任何其他適用於少數股東之虧損，於本集團權益扣除，惟倘少數股東有約束責任且能夠作出額外投資填補虧損則除外。倘附屬公司於其後錄得溢利，本集團之權益會於所有該等溢利作出分配，直至本集團收回過往已計入之少數股東應佔虧損。

根據附註1(o)或(p)，視乎負債之性質，少數股東權益持有人之貸款及其他有關該等持有人之合約責任，於綜合資產負債表列為財務負債。

於本公司的資產負債表內，在附屬公司的投資按成本減減值虧損列賬（見附註1(l)）。





## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (d) 聯營公司

聯營公司是指本集團或本公司可對其管理行使重大影響力但並非可控制或共同控制其管理之公司，當中包括參與財務及經營決策。

於聯營公司之投資按權益法記入綜合財務報表，並且先以成本入賬，然後就本集團應佔聯營公司資產淨值就收購後的變動作出調整。綜合損益表計入年內本集團應佔聯營公司的收購後及除稅後業績（見附註1(l)）。

當本集團應佔聯營公司虧損超逾其所佔權益時，本集團之權益將減少至零，並且終止確認進一步虧損；惟倘本集團須履行法律或推定責任，或代聯營公司付款則除外。就此而言，本集團於聯營公司之權益是以按照權益法計算投資之賬面金額，連同實質上構成本集團在聯營公司投資淨額一部分的長期權益為準。

本集團與其聯營公司間進行交易所產生之未變現溢利及虧損，均以本集團於聯營公司之權益對銷，惟可證實已轉讓資產減值之未變現虧損則不在此限，屆時將在損益內即時確認。

於本公司資產負債表內，在聯營公司的投資按成本減減值虧損列賬（見附註1(l)）。

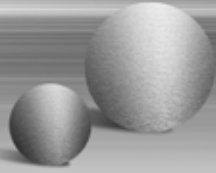
#### (e) 商譽

商譽指業務合併成本超逾本集團在被收購方的可識別資產、負債及或然負債的公平淨值中所佔權益之部分。

商譽按成本減去累計減值虧損後列賬。商譽會分配至現金產生單位，並於每年評估有否出現減值（見附註1(l)）。

本集團在被收購方的可識別資產、負債及或然負債之公平淨值中所佔權益超過業務合併成本或於聯營公司之投資部分，即時於損益確認。

年內出售現金產生單位時，任何應佔購入商譽金額均用作計算出售損益。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (f) 股本證券之其他投資

本集團及本公司之股本證券投資政策 (於附屬公司及聯營公司之投資除外) 如下:

於股本證券之投資初步按成本列賬, 該成本為交易價格, 除非可使用估值法 (其變量僅包括自可觀察市場取得之數據) 可靠估計公平值。成本包括應佔交易成本, 惟下文另有說明者則除外, 其後該等投資視乎其分類按下列方式列賬。

持作買賣證券投資分類為流動資產。任何應佔交易成本於產生時在損益確認。本集團會在每個結算日重新計量公平值, 由此產生的任何收益或虧損均在損益確認。

當股本證券投資並無活躍市場之市場報價, 且公平值不能可靠計量時, 則按成本減去減值虧損於資產負債表確認 (見附註1(l))。

不屬於上述類別之證券投資歸類為可供出售證券。於各結算日, 公平值將予以重新計量, 任何因此產生之盈虧直接於權益中確認。倘該等投資被剔除確認或出現減值 (見附註1(l)), 先前於權益中直接確認之累計收益或虧損於損益內確認。

本集團承諾購入/出售投資或於投資到期當日確認/剔除確認有關投資。

#### (g) 衍生金融工具

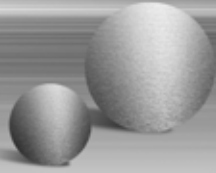
衍生金融工具初步按公平值確認。本集團在各結算日會重新計量公平值。重新計量公平值產生的收益或虧損即時在損益中扣除。

#### (h) 投資物業

投資物業指為賺取租金收入及/或為資本增值而以租賃權益擁有或持有之土地及/或樓宇 (見附註1(k)), 當中包括就尚未確定未來用途之持有土地。

投資物業按公平值於資產負債表列賬。投資物業公平價值之變動, 或報廢或出售投資物業所產生之任何收益或虧損均在損益確認。投資物業之租金收入是按照附註1(u)(iii)所述方式入賬。

倘本集團以經營租賃持有物業權益以賺取租金收入及/或為資本增值, 則有關權益會按各項物業之基準分類為投資物業。分類為投資物業之任何物業權益之入賬方式與按融資租賃持有之權益 (見附註1(k)) 相同, 而其適用之會計政策也跟按融資租賃出租之其他投資物業相同。租賃付款之入賬方式載列於附註1(k)。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (i) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(投資物業(見附註1(h))除外),按成本減累計折舊及任何減值虧損入賬(見附註1(l))。

報廢或出售物業、廠房及設備項目產生之損益,以出售所得款項淨額與項目賬面值間之差額釐定,並於報廢或出售日期在損益確認。

折舊以直線法按物業、廠房及設備之以下估計可使用年期撇銷項目成本減估計剩餘價值計算:

— 租賃裝修	5年或租約之未屆滿年期(以較短者為準)
— 傢俬、裝置及辦公室設備	5-10年
— 汽車	5-10年

倘物業、廠房及設備項目部分之可使用年期不同,項目成本則於各部分之間按合理基準分配,而各部分將個別折舊。資產可使用年期及其剩餘價值(如有)會每年審閱。

#### (j) 無形資產(商譽除外)

##### 採礦權

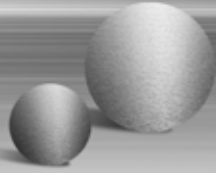
採礦權按成本減累計攤銷及減值虧損(見附註1(l))入賬。採礦權採用已證實及潛在的礦儲量計算之生產法單位攤銷。

#### (k) 租賃資產

倘本集團決定安排涉及在協定的時期內將特定資產使用權出讓,以換取一筆或一連串付款,而包括一項或連串交易,則構成一項租賃。該項決定乃基於安排內容的評估而作出,而不論該安排是否採取法律形式的租賃。

##### (i) 租賃予本集團資產之分類

本集團根據租賃持有資產而其中絕大部分風險及擁有權利益均轉移至本集團之租約,分類為融資租約。不會轉移絕大部分風險及擁有權利益之租賃,分類為經營租賃。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (k) 租賃資產 (續)

##### (ii) 按融資租賃獲得之資產

倘本集團按融資租賃獲得資產之使用權，會將相當於租賃資產公平值或最低租賃付款額之現值（如為較低之數額）計入固定資產，而扣除融資費用後之相應負債則列為融資租賃承擔。折舊是按在相關租賃期或資產之可用期限（倘本集團可能取得資產之所有權）內沖銷資產成本或估值之比率計提，有關資產可用期限載列於附註1(i)。減值虧損按照附註1(l)所載會計政策入賬。租賃付款內含之融資費用會於租賃期內之損益中扣除，致使各會計期間之融資費用佔承擔餘額之比率大致相同。或然租金在其產生之會計期間在損益扣除。

##### (iii) 經營租賃費用

倘屬本集團透過經營租賃使用資產之情況，則根據租賃作出之付款會於租賃期所涵蓋之會計期間內，以等額在損益中扣除，惟倘有其他基準能更清楚反映租賃資產所產生之收益模式則除外。所得租賃優惠於損益確認為租賃淨付款總額之組成部分。或然租金在其產生之會計期間內在損益中扣除。

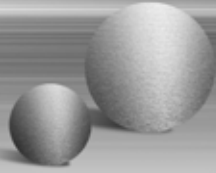
根據經營租賃所持有土地之收購成本，於租賃期內以直線法攤銷，惟該物業分類為投資物業（見附註1(h)）則除外。

#### (l) 資產減值

##### (i) 於股本證券內之投資減值及其他應收款項

於股本證券內之投資及其他即期應收款項若以成本或攤銷成本列示，或歸類為可供出售證券，則於各結算日被審閱以確定有否客觀減值證據。若存在任何有關證據，則按以下方式釐定及確認任何減值虧損：

- 就按成本列值之非報價股本證券而言，減值虧損乃按金融資產之賬面值與估計日後現金流量（如折現的影響重大，則按類似金融資產的現行市場回報率折現）兩者間之差額計算。股本證券的減值虧損不會被撥回。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (i) 資產減值 (續)

##### (i) 於股本證券內之投資減值及其他應收款項 (續)

- 就按攤銷成本列值的貿易及其他即期應收款項及其他金融資產而言，如貼現影響並不重大，則減值虧損乃按資產賬面值與估計日後現金流量按金融資產原有的實際利率（即在首次確認該等資產時計算的實際利率）貼現的現值兩者間的差額計量。

若於其後的期間，減值虧損數額減少，而有關減少可客觀地與在確認減值虧損後發生的事件聯繫，則減值虧損會透過損益撥回。減值虧損撥回不得導致資產賬面金額超出若在以往年度並無確認減值虧損而釐定之金額。

- 就可供出售證券而言，已直接在權益中確認之累計虧損從權益轉出並於損益中確認。於損益確認之累計虧損金額為收購成本（扣除任何本金還款及攤銷）與現行公平值之差額，減去任何以前該資產於損益中確認的減值虧損。

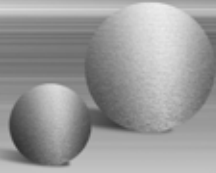
可供出售股本證券的減值虧損如已於損益中確認，則不會透過損益撥回。其後該資產公平值之任何增加會直接於權益中確認。

##### (ii) 其他資產之減值

本集團會在各結算日審閱內部及外部資料來源，以確定下列資產是否出現減值跡象，或（商譽除外）以往確認的減值虧損是否不再存在或已經減少：

- 物業、廠房及設備；
- 無形資產；
- 於附屬公司及聯營公司之投資；及
- 商譽。

倘若存在任何有關跡象，則會估計資產的可收回金額。此外，就商譽而言，尚未可供使用的無形資產及並無確定使用年期的無形資產，會每年估計可收回金額，以確定是否有任何減值跡象。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (l) 資產減值 (續)

##### (ii) 其他資產之減值 (續)

###### — 計算可收回金額

資產之可收回金額為其售價淨額及使用價值之較高者。於評估使用價值時，估計日後現金流量乃按能反映現時市場對貨幣時間值及資產特定風險的評估的稅前貼現率，貼現至其現值。倘資產所產生的現金流入基本上不能獨立於其他資產所產生的現金流入，則以能產生獨立現金流入的最小資產組別（即現金產生單位）來釐定可收回金額。

###### — 確認減值虧損

每當資產或其所屬現金產生單位的賬面值超過其可收回金額，即會於損益中確認減值虧損。就賺取現金單位確認的減值虧損，首先會分配予減少現金產生單位（或一組單位）所獲分配的任何商譽賬面值，然後再按比例減少該單位（或一組單位）中其他資產的賬面值，惟個別資產賬面值不會減少至低於其本身的公平值減銷售成本或使用價值（若能釐定）。

###### — 撥回減值虧損

就商譽以外之資產而言，倘用以釐訂定收回金額之估計出現有利變動，有關減值虧損將予撥回。商譽之減值虧損不會被撥回。

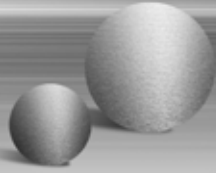
撥回之減值虧損以倘過往年度並未確認減值虧損而應已釐定之資產賬面值為限。撥回之減值虧損乃於確認撥回之年度內計入損益。

#### (m) 存貨

存貨以成本及可變現淨值兩者之較低者入賬。

成本乃根據先進先出基準計算，包括採購成本、轉換成本和將存貨運至現址及使其達至現時狀況所產生之成本。

可變現淨值按在日常業務過程中之估計售價，減去估計完成成本及估計進行出售所需之其他成本計算。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (m) 存貨 (續)

於出售存貨後，其賬面值計入相關收益確認之期間之費用。存貨撇減至可變現淨值之任何撇減金額和所有虧損之金額，於撇減和虧損發生之期間確認為開支。存貨的任何減值轉回在轉回期間列作沖減開支。

#### (n) 貿易及其他應收賬款

貿易及其他應收賬款最初按公平值列賬，其後按攤銷成本減呆壞賬之減值虧損列賬（見附註1(l)），惟貿易及其他應收賬項之折現影響並不重大者則除外。

#### (o) 計息借貸

計息借貸初步按公平值減應計交易成本確認。初步確認後，計息借貸按攤銷成本列賬，而初步確認金額與贖回值之間任何差額使用實際利率法於借貸期內，連同任何利息及應付費用在損益內確認。

#### (p) 貿易及其他應付賬款

貿易及其他應付賬款最初按公平值列賬，其後按攤銷成本列賬，除非折現之影響並不重大，在此情況下則按成本列賬。

#### (q) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金、銀行及其他金融機構之活期存款，以及可隨時兌換為已知數額之現金之短期高流動投資，該等投資所面對之價值變動風險並不重大，並為一般於購入時起計之三個月內到期。

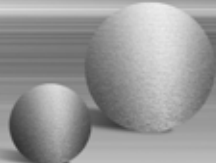
#### (r) 僱員福利

##### (i) 短期僱員福利以及界定退休計劃供款

僱員就年內提供之服務享有薪酬、年度花紅、有薪年假、定額供款退休計劃供款以及非貨幣性福利等各種福利。如此等付款或結算獲遞延處理，且影響重大，則按其現值列賬。

##### (ii) 股份形式之付款

授予僱員之購股權公平值計入僱員成本，並在權益中之購股權儲備作相應增加。公平值按授出日期當日採用柏力克·舒爾斯期權定價模式計算，並計入授出購股權之條款與條件。倘僱員須於無條件享有該等購股權前須達到某些歸屬條件，則於歸屬期內攤分計入購股權之估計公平值總額，並計入該購股權將予歸屬之可能性。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (r) 僱員福利 (續)

##### (ii) 股份形式之付款 (續)

於歸屬期間須對預期將予歸屬之購股權數目進行評估。對過往年度確認之累計公平值之任何調整，於進行檢討之年度計入損益／在損益內扣除，並於資本儲備內作相應調整，除非原有之僱員開支符合確認為資產之條件。於歸屬日期，確認為開支之金額須予調整，以反映實際上已歸屬之購股權數目（並於儲備內作相應調整），惟倘只因未能達到與本公司股份市價有關之歸屬條件而導致被沒收則除外。有關權益金額於購股權儲備內確認，直至有關購股權已獲行使（其時轉撥入股份溢價賬）或購股權已屆滿（其時直接解除至保留溢利）為止。

#### (s) 所得稅

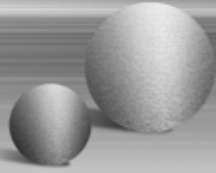
本年度之所得稅包括本期稅項及遞延稅項資產及負債變動。除直接與權益有關之項目確認為權益外，本期稅項及遞延稅項資產及負債變動均於損益確認。

本期稅項指根據年內應課稅收入，按結算日已頒行或大致已頒行之稅率計算之預期應付稅項，並就過往年度的應付稅項作出調整。

遞延稅項之資產及負債乃分別來自可扣稅或須課稅暫時差額，即資產及負債項目為財務報告目的所呈列賬面值與其稅基間差額。遞延稅項資產亦可由尚未動用之稅務虧損及稅收抵免所產生。

除若干有限之特殊情況外，所有遞延稅項負債及遞延稅項資產（資產確認之上限乃基於日後有可能產生應課稅溢利能抵銷資產）均被確認。足以支持確認可予扣減暫時差異所產生遞延稅項資產之日後應課稅溢利，包括因撥回現有應課稅暫時差異而產生之數額；但這些差異必須與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並預期在撥回可予扣減暫時差異之同一期間或遞延稅項資產所產生稅務虧損可予撥回或結轉之期間內撥回。在釐定現有應課稅暫時差異是否足以支持確認由未動用稅項虧損及稅項撥回所產生的遞延稅項資產時，亦會採用同一準則，即須計及與同一稅務機關及同一應課稅實體有關的差異，並預期在能夠使稅項虧損或稅項撥回之期間內撥回。





## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (s) 所得稅 (續)

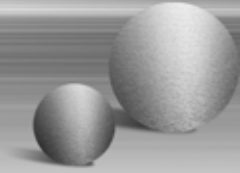
確認遞延稅項資產及負債之有限例外情況包括：不可扣稅商譽所產生之暫時差異、不影響會計或應稅溢利（如屬業務合併的一部分則除外）之資產或負債之初步確認，以及於附屬公司之投資之暫時差異，如為應課稅差異，只限於本集團控制撥回時間而且在可預見未來不大可能撥回之差異；或如屬可予扣減的差異，則只限於可在將來可能撥回的差異。

所確認之遞延稅項金額，乃按照資產及負債項目原計劃之變現及償還方式，以其賬面值以結算日所頒行或大致頒行之稅率所計算。遞延稅項資產及負債並未以折現法計算。

分派股息所產生額外稅項收入於須確認支付有關股息時予以確認。

本期稅項結餘及遞延稅項結餘以及當中之變動乃各自分開呈列及不予沖銷。只有當符合以下之額外條件情況下，而本公司或本集團擁有沖銷本期稅項資產及本期稅項負債之法律權利，本期稅項資產才會與本期稅項負債抵銷，而遞延稅項資產則與遞延稅項負債抵銷：

- 就本期稅項資產及負債而言，本公司或本集團擬以淨額基準結算，或同時變現資產及償還負債；或
- 就遞延稅項資產及負債而言，倘該資產及負債所產生之所得稅乃為同一個稅務機關所徵收，而：
  - 稅項乃為同一個繳稅單位；或
  - 對不同繳稅單位，但於各日後期間，預期可觀之遞延稅項負債或資產或資產將被償還或收回，則擬以淨額基準變現本期稅項資產及償還本期稅項負債或同時變現及償還。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (t) 撥備及或然負債

當本集團或本公司因過去事項須承擔法定或推定責任，而履行該義務很可能需要付出經濟利益及能可靠估計時，則須就未確定時間或金額之負債確認撥備。倘金錢之時間值重大，則撥備會以履行該等責任而預期所需支出之現值列賬。

當不可能導致經濟利益流出，或其數額未能可靠估計，除非經濟利益流出之可能性極小，否則須披露該等責任為或然負債。其存在僅能以一項或數項日後事項之發生或不發生來證實潛在責任，除非經濟利益流出之可能性極小，亦同時被披露為或然負債。

#### (u) 收益確認

收益在本集團可取得經濟利益及收益與成本可按下列基準可靠地計量時於損益內確認：

##### (i) 銷售貨物

收入於客戶接收貨物及因擁有該等貨物而產生之風險及回報之時確認。收入不包括增值稅或其他銷售稅，並於扣除任何商業折扣後計算。

##### (ii) 處理、儲存及登記費

處理及儲存費於提供服務時確認，登記費則於簽訂登記合約時確認。

##### (iii) 經營租賃之租金收入

應收經營租賃之租金收入乃按等額分期於租賃期所涵蓋會計期間於損益內確認，但如有其他基準更清楚地反映使用租賃資產所產生之收益模式則除外。就租賃給予之優惠措施於損益中確認為應收租賃款項淨額總額之組成部分。或然租金於賺取該等租金之會計期間確認為收益。

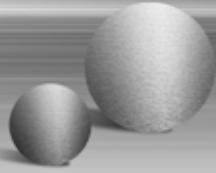
##### (iv) 股息

非上市投資之股息收入於股東收取付款之權利確立時確認。

上市投資之股息收入在該投資股價除息時確認。

##### (v) 利息收入

利益收入乃採用實際利率法於其產生利息時確認。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (v) 外幣換算

於年內進行之外幣交易以交易日之適用匯率換算。於結算日以外幣結算之貨幣資產及負債按該日之匯率換算。匯兌盈虧則於損益內確認。

按過往歷史成本以外幣為單位之非貨幣資產及負債，按交易日之匯率換算。以公平值列賬的非貨幣資產及負債則按釐定其公平值當日適用之匯率換算。

香港境外業務之業績乃按與交易日之匯率相若之匯率換算為港元。資產負債表項目（包括綜合香港境外業務產生之商譽）乃按結算日之匯率換算為港元。產生之匯率差額直接於權益確認為獨立項目。

於出售香港境外業務時，於權益內確認有關該業務之匯兌差額之累計數額，乃計入出售之損益中。

#### (w) 借貸成本

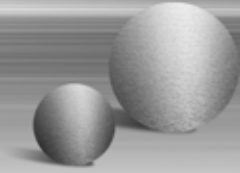
借貸成本於產生期間在損益支銷，但與收購、建設或生產資產需要長時間才可以投入擬定用途或銷售的資產直接相關的借貸成本則會撥充資本。

屬於合資格資產成本一部分的借貸成本在用於資產的開支產生、產生借貸成本及使資產投入擬定用途或銷售所必需的準備工作進行期間撥充資本。當使合資格資產投入擬定用途或銷售所必需進行的絕大部分準備工作或終止時，借貸成本便會暫停或停止撥充資本。

#### (x) 已終止業務

已終止業務是本集團業務的一部分，其營運及現金流量可與本集團其他業務清楚區分，且代表一項按業務或地區劃分的獨立主要業務，或作為出售一項按業務或地區劃分的獨立主要業務的單一統籌計劃一部分，或為一間純粹為轉售而收購的附屬公司。

倘若業務被出售或符合列為持作出售項目的準則（如較早發生），則分類為已終止業務。撤出業務時，有關業務亦會分類列為已終止業務。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (x) 已終止業務 (續)

倘若業務分類為已終止，則會在損益表中按單一數額呈列，當中包含：

- 已終止業務的除稅後溢利或虧損；及
- 計量公平值減銷售成本時或於計量出售構成已終止業務的資產或出售組別時確認除稅後損益。

#### (y) 有關連人士

在編製本財務報表時，與本集團有關連人士指：

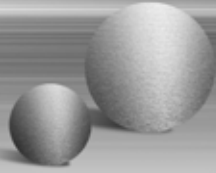
- (i) 該名人士有能力直接或間接透過一個或多個中介人控制本集團或可就本集團的財務及經營決策發揮重大影響或共同控制本集團；
- (ii) 本集團及該人士均受共同控制；
- (iii) 該名人士屬本集團的聯繫人士或本集團為合營方之合營企業；
- (iv) 該名人士屬本集團或本集團母公司主要管理人員的成員、或屬該人士的近親、或受該等人士控制或共同控制或受其重大影響的實體；
- (v) 該名人士如屬(i)所指的近親或受該等人士控制或共同控制或受其重大影響的實體；或
- (vi) 該名人士屬提供福利予本集團或與本集團有關連的實體的僱員離職後福利計劃。

該名人士的近親指可影響或受該名人士影響及與該實體進行交易的家庭成員。

#### (z) 分類報告

分類乃指本集團可區分之部分，包括提供產品或服務（業務分類）或提供產品或服務之特定經濟環境（地區分類），均受有別於其他分類之風險及回報所影響。

根據本集團之內部財務報告制度，就此等財務報表而言，本集團選擇業務分類資料為主要報告形式，而地區分類資料則為次選報告形式。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 1. 主要會計政策 (續)

#### (z) 分類報告 (續)

分類收益、開支、業績、資產及負債包括直接劃分至該分類之項目及可合理劃分為該分類之項目。分類收益、開支、資產及負債乃按未計集團內公司間結餘釐定，集團內公司間交易則予以抵銷作為綜合處理之部分，惟該等集團內公司間結餘及交易乃屬於一個單一類別內之集團實體間交易及結餘則除外。分類間交易之定價乃按給予外間人士之類似條款釐定。

分類資本開支乃指期內因收購預計可使用超過一段期間之分類資產（包括有形及無形資產）所產生之總成本。

未分配項目主要包括金融和企業資產、計息貸款、借貸、稅項結餘、企業及融資開支。

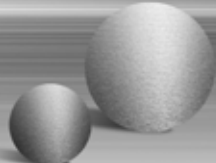
#### (aa) 遞延收入

遞延收入指就提供儲存服務之預先收費。金額乃於餘下服務期內攤銷。

#### (ab) 股本結算股份付款之交易

就股本結算股份付款之交易而言，除非公平值無法可靠估計，否則所獲取之貨物或服務以公平值確認，並在股本作出相應增加。倘所獲取之貨物或服務之公平值無法可靠估計，將參考授出股本工具之公平值，間接計算其價值。

僱員福利之股份付款根據載於附註1(r)(ii)之會計政策處理。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 2. 營業額

本集團主要業務為臍帶血處理及儲存、採礦、物業投資、買賣投資以及藥物、化學原料及其他產品買賣。

年內確認之營業額如下：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
<b>持續經營業務：</b>		
處理及儲存臍帶血	<b>17,366</b>	15,634
<b>已終止業務：(附註8)</b>		
出售買賣證券	<b>116,234</b>	36,108
買賣證券之股息收入	<b>182</b>	150
銷售產品	<b>13,995</b>	130,262
租金收入	<b>7,796</b>	8,684
	<b>138,207</b>	175,204
	<b>155,573</b>	190,838

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 3. 其他收入

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
<b>持續經營業務：</b>		
收回壞賬	49	49
銀行存款之利息收入	4,128	1,012
雜項收入	73	170
	<b>4,250</b>	1,231
<b>已終止業務：(附註8)</b>		
收回壞賬	167	90
銀行存款之利息收入	240	161
證券賬戶之利息收入	134	109
	<b>541</b>	360
	<b>4,791</b>	1,591

### 4. 除稅前溢利／(虧損)

除稅前溢利／(虧損)已扣除／(計入)：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
(a) 財務成本：		
<b>持續經營業務：</b>		
— 融資租賃項下承擔之財務開支	3	20
— 按攤銷成本計量之金融負債之利息開支	1,166	—
	<b>1,169</b>	20
<b>已終止業務：(附註8)</b>		
— 須於五年內全數償還之銀行貸款利息	1,978	1,740
— 就保證金融資已付之利息	498	159
	<b>2,476</b>	1,899
	<b>3,645</b>	1,919

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 4. 除稅前溢利／(虧損) (續)

除稅前溢利／(虧損)已扣除／(計入)：(續)

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
(b) 員工成本(不包括董事)：		
<b>持續經營業務：</b>		
— 薪金、工資及其他福利	8,001	8,429
— 定額供款退休計劃供款	208	325
— 股本結算股份付款開支	—	697
	<b>8,209</b>	9,451
<b>已終止業務：(附註8)</b>		
— 薪金、工資及其他福利	299	155
— 定額供款退休計劃供款	18	6
	<b>317</b>	161
	<b>8,526</b>	9,612
(c) 其他項目：		
<b>持續經營業務：</b>		
— 核數師酬金	1,436	637
— 物業、廠房及設備之折舊		
— 由本集團擁有	1,255	1,001
— 根據融資租賃持有	—	430
— 外匯虧損淨額	449	49
— 經營租賃開支		
— 土地及樓宇	3,084	2,656
— 辦公室設備	17	17
— 出售物業、廠房及設備之虧損	18	—
— 貿易及其他應收賬款之減值虧損	877	—
<b>已終止業務：</b>		
— 核數師酬金	42	113
— 由本集團擁有之物業、廠房及設備之折舊	114	137
— 外匯虧損淨額	(28)	10
— 土地及樓宇之經營租賃開支	—	94
— 扣除直接支銷2,812,000元 (二零零五年：3,305,000元) 之投資物業應收租金	(4,984)	(5,379)
— 貿易及其他應收賬款之減值虧損	—	3,866



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 5. 綜合損益表之所得稅

#### (a) 持續經營業務：

##### (i) 綜合損益表之稅項指：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
本期稅項 – 中國所得稅		
本年度撥備	—	75
<b>遞延稅項</b>		
產生及撥回暫時差額	<b>(366)</b>	—
稅項(撥回)/開支	<b>(366)</b>	75

中國所得稅乃根據估計應課稅收入按中國適用現行稅率計算撥備。

由於從事持續經營業務之公司於年內並無應課稅溢利，故並無就香港利得稅作出撥備。

##### (ii) 按適用稅率計算之稅項(撥回)/開支及會計虧損之對賬：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
除稅前虧損	<b>(20,558)</b>	(25,134)
按香港利得稅稅率17.5%計算之除稅前虧損名義稅項撥回	<b>(3,598)</b>	(4,398)
毋須課稅收入之稅務影響	<b>(728)</b>	(418)
不可扣減開支之稅務影響	<b>3,935</b>	1,568
未確認稅務虧損之稅務影響	—	3,509
並無於過往年度確認之稅務虧損於本年度確認之稅務影響	<b>(364)</b>	—
於本年度使用過往年度未確認稅務虧損之稅務影響	—	(304)
其他司法區稅率不同之影響	<b>389</b>	—
其他	—	118
實際稅項(撥回)/開支	<b>(366)</b>	75

財務報表附註

(以港元列示)

5. 綜合損益表之所得稅 (續)

(b) 已終止業務：(附註8)

(i) 綜合損益表之稅項指：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
本期稅項 – 中國所得稅		
本年度撥備	512	847
遞延稅項		
產生及撥回暫時差額	805	(1,581)
稅項開支／(撥回)	1,317	(734)

中國所得稅乃根據估計應課稅收入按中國適用現行稅率計算撥備。

由於從事已終止業務之公司於年內並無應課稅溢利，或應課稅溢利全數為結轉自過往年度之稅務虧損所抵銷，故並無就香港利得稅作出撥備。

(ii) 按適用稅率計算之稅項開支／(撥回)及會計溢利／(虧損)之對賬：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
除稅前溢利／(虧損)	12,267	(30,725)
按香港利得稅稅率17.5%計算之除稅前 溢利／(虧損)名義稅項開支／(撥回)	2,147	(5,377)
毋須課稅收入之稅務影響	(526)	(89)
不可扣減開支之稅務影響	892	736
未確認稅務虧損之稅務影響	1,159	408
於本年度使用過往年度未確認稅務虧損之 稅務影響	(13)	(189)
其他司法區稅率不同之影響	(2,342)	4,042
其他	—	(265)
實際稅項開支／(撥回)	1,317	(734)

財務報表附註  
(以港元列示)

6. 董事酬金

根據香港《公司條例》第161條披露之董事酬金如下：

	董事袍金	薪金、	退休	小計	二零零六年	
		津貼及 實物利益			計劃供款	股份付款 (附註)
	千元	千元	千元	千元	千元	千元
<b>主席</b>						
蔡原	—	1,140	46	1,186	—	1,186
<b>執行董事</b>						
陸健	—	1,100	57	1,157	—	1,157
楊國權	—	—	—	—	—	—
<b>非執行董事</b>						
林明勇	—	—	—	—	—	—
<b>獨立非執行董事</b>						
鄧天錫	240	—	—	240	—	240
李均雄	240	—	—	240	—	240
潘昭國(已於二零零六年 十一月八日辭任)	165	—	—	165	—	165
陳少達	7	—	—	7	—	7
黃漢森	—	—	—	—	—	—
	652	2,240	103	2,995	—	2,995

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 6. 董事酬金 (續)

根據香港《公司條例》第161條披露之董事酬金如下：

	薪金、 津貼及 董事袍金	實物利益	退休 計劃供款	小計	二零零五年 股份付款 (附註)	二零零五年 總計
	千元	千元	千元	千元	千元	千元
<b>主席</b>						
蔡原	—	—	—	—	838	838
<b>執行董事</b>						
陸健	—	540	25	565	838	1,403
傅偉民	—	237	—	237	—	237
趙林業	—	237	5	242	—	242
祁先超	—	1,423	49	1,472	—	1,472
周玉成	—	1,620	—	1,620	—	1,620
<b>獨立非執行董事</b>						
鄧天錫	211	—	—	211	—	211
李均雄	129	—	—	129	—	129
周怡菁	32	—	—	32	—	32
王義明	180	—	—	180	—	180
	552	4,057	79	4,688	1,676	6,364

附註：股份付款指根據本公司購股權計劃授予董事之購股權的估計價值。此等購股權之價值乃根據附註1(r)(ii)所載股份付款交易之本集團會計政策計量，而根據該政策，包括對於歸屬前沒收之所授出股本工具在過往年度累計之撥回金額之調整。

此等實物利益之詳情（包括所授出購股權之主要條款及數目）已於董事局報告「購股權計劃」一段及附註27披露。

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 7. 最高薪酬個別人士

五名最高薪酬個別人士中，兩名(二零零五年：三名)為董事，彼等之薪酬於附註6披露。其他三名(二零零五年：兩名)個別人士之薪酬總額如下：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
薪金及其他薪酬	1,357	1,261
股份付款	—	291
退休計劃供款	61	38
	<b>1,418</b>	1,590

三名(二零零五年：兩名)最高薪酬個別人士之薪酬於少於1,000,000港元之範圍以內。

本集團於年內概無支付任何酬金予任何董事或五名最高薪酬個別人士，作為誘使彼等加入或加入本集團時之獎賞或離職補償(二零零五年：無)。

截至二零零六年十二月三十一日止年度，蔡原先生及陸健先生同意放棄彼等根據與本公司訂立之服務合約可收取之酌情花紅。

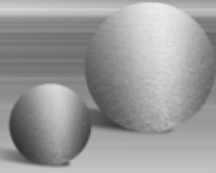
於二零零六年十二月六日舉行之薪酬委員會會議上通過之普通決議案，蔡原先生同意自二零零六年十二月一日起將彼之基本薪金調低40,000元至每月40,000元及房屋津貼20,000元至每月0元。陸健先生則同意自二零零六年十二月一日起將彼之基本薪金減至每月0元。

### 8. 已終止業務

年內，本集團終止買賣投資及銷售藥物原材料及化學原料之業務。

終止買賣業務後，本集團著手就兩家附屬公司大利國際投資有限公司及創源國際貿易有限公司向香港公司註冊處進行解除註冊程序。

繼出售兩家附屬公司INNOMAXX Property (BVI) Limited及廣信置業有限公司，作為收購Lead Sun Investments Limited 57%股本權益之部份代價後，本集團於二零零六年十一月終止物業投資業務(見附註31)。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 8. 已終止業務 (續)

(a) 截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止年度已終止業務之業績如下：

	附註	二零零六年 千元	二零零五年 千元
營業額	2, 11	<b>138,207</b>	175,204
銷售成本		<b>(138,580)</b>	(163,513)
毛 (損) / 利		<b>(373)</b>	11,691
物業投資估值收益 / (虧損)	12(a)	<b>15,794</b>	(31,000)
其他收入	3	<b>541</b>	360
貿易及其他應收賬款減值虧損		—	(3,866)
銷售開支		—	(4,042)
行政開支		<b>(1,219)</b>	(1,969)
經營溢利 / (虧損)		<b>14,743</b>	(28,826)
財務成本	4(a)	<b>(2,476)</b>	(1,899)
除稅前溢利 / (虧損)	4	<b>12,267</b>	(30,725)
所得稅	5	<b>(1,317)</b>	734
本年度溢利 / (虧損)		<b>10,950</b>	(29,991)

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 8. 已終止業務 (續)

(b) 截至二零零六年及二零零五年十二月三十一日止年度已終止業務之現金流量淨額如下：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
經營業務之現金(流出)／流入淨額	<b>(6,874)</b>	4,749
投資活動之現金流出淨額	<b>(1,832)</b>	(1,683)
融資活動之現金流出淨額	<b>(32,910)</b>	(4,000)
已終止業務產生之現金流出淨額	<b>(41,616)</b>	(934)

### 9. 本公司權益持有人應佔虧損

本公司權益持有人應佔綜合虧損包括已於本公司財務報表處理的虧損46,919,000元(二零零五年：虧損36,546,000元)。

### 10. 每股(虧損)／盈利

#### (a) 每股基本(虧損)／盈利

每股基本(虧損)／盈利按年內本公司普通股股東應佔溢利／(虧損)及已發行普通股加權平均數計算如下：

#### (i) 本公司普通股股東應佔虧損

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
持續經營業務	<b>(19,194)</b>	(25,209)
已終止業務	<b>10,950</b>	(29,991)
	<b>(8,244)</b>	(55,200)

#### (ii) 普通股加權平均數

	二零零六年 千股	二零零五年 千股
於一月一日已發行普通股	<b>2,464,813</b>	2,464,813
已發行股份之影響(附註30(c))	<b>373,120</b>	—
已行使購股權之影響(附註30(c))	<b>7,310</b>	—
於十二月三十一日普通股加權平均數	<b>2,845,243</b>	2,464,813

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 10. 每股(虧損)/盈利(續)

#### (b) 每股攤薄虧損

由於本公司年內發行在外之潛在普通股對持續經營業務之每股基本虧損構成反攤薄影響，故並無呈列該兩個年度之每股攤薄虧損。

### 11. 分類報告

分類資料是按本集團的業務及地區分類呈報。為更切合本集團內部財務報告的要求，本集團選擇以業務分類資料作為主要報告形式。

#### 業務分類

本集團目前主要從事處理及儲存臍帶血以及礦業業務。本集團亦從事買賣投資、產品銷售及物業投資業務。誠如附註8載述，該等業務已終止。業務分類間並無銷售或買賣交易。該等分類乃本集團呈報主要分類資料之基準。

有關該等業務之分類資料載列如下：

#### 截至二零零六年十二月三十一日止年度

	持續經營業務			已終止業務				總計 千元
	處理 及儲存 臍帶血 千元	礦業 千元	小計 千元	物業投資 千元	買賣投資 千元	產品銷售 千元	小計 千元	
分類收益：								
來自外部客戶之營業額	17,366	—	17,366	7,796	116,416	13,995	138,207	155,573
其他收入	—	—	—	—	—	77	77	77
總計	17,366	—	17,366	7,796	116,416	14,072	138,284	155,650
分類業績	(7,409)	(1,130)	(8,539)	20,245	(5,809)	68	14,504	5,965
未分配經營收入及開支			(10,850)				239	(10,611)
經營(虧損)/溢利			(19,389)				14,743	(4,646)
財務成本			(1,169)				(2,476)	(3,645)
稅項			366				(1,317)	(951)
除稅後(虧損)/溢利			(20,192)				10,950	(9,242)



財務報表附註  
(以港元列示)

11. 分類報告 (續)  
業務分類 (續)

	持續經營業務			已終止業務				總計 千元
	處理 及儲存 臍帶血 千元	礦業 千元	小計 千元	物業投資 千元	買賣投資 千元	產品銷售 千元	小計 千元	
<b>資產及負債</b>								
分類資產	24,344	1,695,875	1,720,219	—	—	—	—	1,720,219
未分配資產								451,960
資產總值								2,172,179
分類負債	36,334	46,953	83,287	—	18	10	28	83,315
未分配負債								156,444
負債總額								239,759

財務報表附註  
(以港元列示)

11. 分類報告 (續)  
業務分類 (續)

	持續經營業務			已終止業務			未分配	總計	
	處理 及儲存 臍帶血 千元	礦業 千元	小計 千元	物業投資 千元	買賣投資 千元	產品銷售 千元			小計 千元
其他分類資料									
折舊	647	17	664	114	—	—	114	591	1,369
出售物業、廠房及 設備虧損	—	18	18	—	—	—	—	—	18
投資物業估值收益	—	—	—	(15,794)	—	—	(15,794)	—	(15,794)
商譽之減值虧損	7,400	—	7,400	—	—	—	—	—	7,400
年內產生之資本開支	1,813	1,678,623	1,680,436	7	—	—	7	3	1,680,446
收回壞賬	—	—	—	(90)	—	(77)	(167)	(49)	(216)

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 11. 分類報告 (續)

業務分類 (續)

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	持續經營業務			已終止業務			小計	總計
	處理 及儲存 臍帶血 千元	礦業 千元	小計 千元	物業投資 千元	買賣投資 千元	產品銷售 千元		
分類收益：								
來自外部客戶之營業額	15,634	—	15,634	8,684	36,258	130,262	175,204	190,838
分類業績	(95)	—	(95)	(29,934)	1,101	(381)	(29,214)	(29,309)
未分配經營收入及開支			(25,019)				388	(24,631)
經營虧損			(25,114)				(28,826)	(53,940)
財務成本			(20)				(1,899)	(1,919)
應佔一家聯營公司溢利減虧損			1,373				—	1,373
出售一家聯營公司之虧損			(1,373)				—	(1,373)
稅項			(75)				734	659
除稅後虧損			(25,209)				(29,991)	(55,200)

財務報表附註  
(以港元列示)

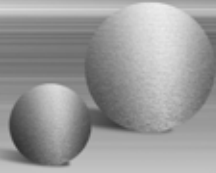
11. 分類報告 (續)  
業務分類 (續)

	持續經營業務			已終止業務			小計	總計
	處理 及儲存 贖帶血 千元	礦業 千元	小計 千元	物業投資 千元	買賣投資 千元	產品銷售 千元		
資產及負債								
分類資產	25,675	—	25,675	153,385	3,334	—	156,719	182,394
未分配資產								114,647
總資產								297,041
分類負債	23,280	—	23,280	3,069	—	—	3,069	26,349
未分配負債								43,265
負債總額								69,614

財務報表附註  
(以港元列示)

11. 分類報告 (續)  
業務分類 (續)

	持續經營業務			已終止業務			小計	未分配	總計
	處理及儲存			物業投資	買賣投資	產品銷售			
	贖帶血	礦業	小計						
千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	千元	
其他分類資料									
折舊	509	—	509	137	—	—	137	922	1,568
投資物業估值虧損	—	—	—	31,000	—	—	31,000	—	31,000
貿易及其他應收賬款 之減值虧損	—	—	—	3,866	—	—	3,866	—	3,866
商譽之減值虧損	2,126	—	2,126	—	—	—	—	—	2,126
年內產生之資本開支	328	—	328	5	—	—	5	12	345
收回壞賬	—	—	—	(90)	—	—	(90)	(49)	(139)



## 財務報表附註

(以港元列示)

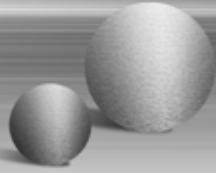
### 11. 分類報告 (續)

#### 地區分類

就呈報按地區分類的資料，分類收益乃根據客戶所在地分析，而分類資料及資本開支則按資產所在地分析。

截至二零零六年十二月三十一日止年度

	香港 千元	中國 千元	新西蘭 千元	總計 千元
<b>分類收益</b>				
來自外部客戶之收益	147,777	7,796	—	155,573
已終止業務應佔	(130,411)	(7,796)	—	(138,207)
持續經營業務收益	17,366	—	—	17,366
<b>分類資產</b>				
— 持續經營業務	24,344	1,695,875	—	1,720,219
— 已終止業務	—	—	—	—
— 未分配資產	24,344	1,695,875	—	1,720,219
	295,198	156,762	—	451,960
	319,542	1,852,637	—	2,172,179
<b>年內產生之資本開支</b>				
— 持續經營業務	1,813	1,678,623	—	1,680,436
— 已終止業務	—	7	—	7
— 未分配	1,813	1,678,630	—	1,680,443
	3	—	—	3
	1,816	1,678,630	—	1,680,446



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 11. 分類報告 (續)

地區分類 (續)

截至二零零五年十二月三十一日止年度

	香港 千元	中國 千元	新西蘭 千元	總計 千元
<b>分類收益</b>				
來自外部客戶之收益	106,593	8,684	75,561	190,838
已終止業務應佔	(90,959)	(8,684)	(75,561)	(175,204)
持續經營業務收益	15,634	—	—	15,634
<b>分類資產</b>				
— 持續經營業務	25,675	—	—	25,675
— 已終止業務	3,334	153,385	—	156,719
	29,009	153,385	—	182,394
— 未分配資產	114,647	—	—	114,647
	143,656	153,385	—	297,041
<b>年內產生之資本開支</b>				
— 持續經營業務	328	—	—	328
— 已終止業務	—	5	—	5
	328	5	—	333
— 未分配	12	—	—	12
	340	5	—	345

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 12. 固定資產

#### (a) 本集團

	租賃 物業裝修 千元	傢俬、裝置 及設備 千元	汽車 千元	小計 千元	投資物業 千元	總計 千元
<b>成本或估值：</b>						
於二零零五年一月一日	1,339	4,828	2,711	8,878	155,800	164,678
添置	—	345	—	345	—	345
公平值調整	—	—	—	—	(31,000)	(31,000)
於二零零五年十二月三十一日	1,339	5,173	2,711	9,223	124,800	134,023
<b>代表：</b>						
成本	1,339	5,173	2,711	9,223	—	9,223
估值 — 二零零五年	—	—	—	—	124,800	124,800
	1,339	5,173	2,711	9,223	124,800	134,023
<b>於二零零六年一月一日</b>						
於二零零六年一月一日	1,339	5,173	2,711	9,223	124,800	134,023
匯兌調整	—	3	5	8	—	8
購買淨資產(附註31)	—	259	494	753	—	753
添置	307	1,529	—	1,836	—	1,836
出售	—	(167)	—	(167)	—	(167)
公平值調整	—	—	—	—	15,794	15,794
出售附屬公司	(549)	(147)	—	(696)	(140,594)	(141,290)
於二零零六年十二月三十一日	1,097	6,650	3,210	10,957	—	10,957
<b>代表：</b>						
成本	1,097	6,650	3,210	10,957	—	10,957
估值 — 二零零六年	—	—	—	—	—	—
	1,097	6,650	3,210	10,957	—	10,957



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 12. 固定資產 (續)

#### (a) 本集團 (續)

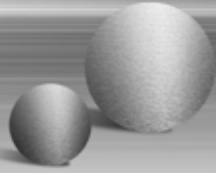
	租賃 物業裝修 千元	傢俬、裝置 及設備 千元	汽車 千元	小計 千元	投資物業 千元	總計 千元
<b>累計折舊：</b>						
於二零零五年一月一日	416	2,154	1,686	4,256	—	4,256
本年度開支	325	739	504	1,568	—	1,568
於二零零五年十二月三十一日	741	2,893	2,190	5,824	—	5,824
於二零零六年一月一日	741	2,893	2,190	5,824	—	5,824
本年度開支	409	720	240	1,369	—	1,369
出售	—	(149)	—	(149)	—	(149)
出售附屬公司	(384)	(135)	—	(519)	—	(519)
於二零零六年十二月三十一日	766	3,329	2,430	6,525	—	6,525
<b>賬面淨值：</b>						
於二零零六年十二月三十一日	331	3,321	780	4,432	—	4,432
於二零零五年十二月三十一日	598	2,280	521	3,399	124,800	128,199

財務報表附註  
(以港元列示)

12. 固定資產 (續)

(b) 本公司

	租賃 物業裝修 千元	傢俬、裝置 及設備 千元	總計 千元
<b>成本：</b>			
於二零零五年一月一日、 二零零五年十二月三十一日及 二零零六年一月一日	—	—	—
添置	180	338	518
於二零零六年十二月三十一日	180	338	518
<b>累計折舊：</b>			
於二零零五年一月一日、 二零零五年十二月三十一日及 二零零六年一月一日	—	—	—
本年度開支	54	38	92
於二零零六年十二月三十一日	54	38	92
<b>賬面淨值：</b>			
於二零零六年十二月三十一日	126	300	426
於二零零五年十二月三十一日	—	—	—



財務報表附註  
(以港元列示)

### 13. 無形資產

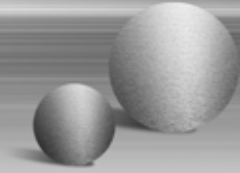
#### 本集團

	採礦權 千元
<b>成本：</b>	
於二零零五年一月一日、 二零零五年十二月三十一日及 二零零六年一月一日	—
購買淨資產(附註31)	1,675,784
添置	2,073
匯兌調整	16,758
於二零零六年十二月三十一日	1,694,615
<b>累計攤銷及減值：</b>	
於二零零五年一月一日、 二零零五年十二月三十一日及 二零零六年十二月三十一日	—
<b>賬面淨值：</b>	
於二零零六年十二月三十一日	1,694,615
於二零零五年十二月三十一日	—

誠如附註31所載，本集團於二零零六年十月購買淨資產後，收購採礦的資產與負債。

採礦權指位於中國山西省代縣之金紅石礦(「金紅石礦」)之採礦權的公平值，有關權利於二零零九年九月屆滿。

由於金紅石礦之開採工程於年底尚未展開，故截至二零零六年十二月三十一日止年度並無根據附註1(j)所載會計政策自損益扣除攤銷。



財務報表附註  
(以港元列示)

**14. 商譽**  
本集團

	千元
<b>成本：</b>	
於二零零五年一月一日、二零零五年十二月三十一日 及二零零六年十二月三十一日	17,726
<hr/>	
<b>累計減值虧損：</b>	
於二零零五年一月一日	—
減值虧損	2,126
<hr/>	
於二零零五年十二月三十一日	2,126
<hr/>	
於二零零六年一月一日	2,126
減值虧損	7,400
<hr/>	
二零零六年十二月三十一日	9,526
<hr/>	
<b>賬面值：</b>	
於二零零六年十二月三十一日	8,200
<hr/>	
於二零零五年十二月三十一日	15,600
<hr/>	

**與商譽有關之產生現金單位減值檢測**

商譽是屬於本集團處理及儲存臍帶血之現金產生單位。

處理及儲存臍帶血之現金產生單位的可收回金額乃按使用價值計算。就計算使用價值作出之主要假設為有關年內貼現率、增長率及預期售價及直接成本變動之假設。管理層採用無風險利率、市場回報及公司特定因素估計貼現率。增長率乃按估計處理及儲存臍帶血之現金產生單位過往年度增長率及可比較公司之行業增長預測釐定。售價及直接成本變動乃按過往慣例及預期市場日後變動計算。

年內，本集團按與其並無關連之獨立合資格專業估值師邦盟匯駿評估有限公司進行之估值進行商譽減值審閱。該估值乃按源自管理層批准之最近期財務預算就來年作出之現金流量預測以及按5%至25%之預計增長率推斷未來十年之現金流量加最終價值而作出，計算預測現金流量所用之貼現率為10.56%。由於新競爭者於近年加入市場，以貼現率計算之使用價值低於現金產生單位之賬面值，故須作出減值虧損7,400,000元。

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 15. 於附屬公司之投資

本公司

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
非上市，按成本	<b>823,231</b>	180,357
減：減值虧損	—	(457)
	<b>823,231</b>	179,900

以下僅載列對本集團業績、資產與負債有重大影響之附屬公司詳情。除另有說明者外，所持股份之類別均為普通股。

公司名稱	註冊成立/ 經營地點	已發行及繳足 股本之詳情	擁有權比例			主要業務
			本集團 實際權益	本公司 所持	一家附屬 公司所持	
Biogrowth Assets Limited	英屬處女群島/ 香港	1股每股面值1美元	100%	100%	—	投資控股
細胞治療技術中心 有限公司	香港/香港	20,000,000股 每股面值0.01元	100%	—	100%	提供臍帶血儲 存庫及有關 實驗室服務
華毅發展有限公司	香港/香港	2股每股面值 1元之普通股及 10,000股每股面值 1元之無投票權 遞延股份	100%	—	100%	向集團公司提供 行政支援
大利國際投資 有限公司	香港/香港	2股每股面值1元	100%	—	100%	證券投資持有 及買賣
廣信置業有限公司#	香港/中國	10,000股每股面值1元	100%	—	100%	物業投資

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 15. 附屬公司之權益 (續)

本公司 (續)

公司名稱	註冊成立/ 經營地點	已發行及繳足 股本之詳情	擁有權比例			主要業務
			本集團 實際權益	本公司 所持	一家附屬 公司所持	
創源國際貿易 有限公司	香港/香港	1股每股面值1元	100%	—	100%	藥物及 化學原料 買賣
創富投資控股 有限公司	香港/香港	2股每股面值1元	100%	100%	—	投資控股
INNOMAXX Property (BVI) Limited*	英屬處女群島/ 香港	2股每股面值1美元	100%	100%	—	投資控股
Lead Sun Investments Limited	英屬處女群島/ 香港	1,000股每股面值1美元	57%	57%	—	投資控股
Longship Limited	英屬處女群島/ 香港	1股每股面值1美元	100%	—	100%	投資控股
新里程國際集團 有限公司	香港/香港	1股每股面值1元	100%	100%	—	向集團公司 提供行政 支援
Offspring Investments Limited	英屬處女群島/ 香港	1股每股面值1美元	100%	100%	—	暫無業務
山西神利航天鈦業 有限公司 (「山西神利」)	中國/中國	註冊資本人民幣 184,800,000元	51.3%	—	90%	金紅石開採
中富科技發展 有限公司	香港/香港	2股每股面值1元	100%	—	100%	暫無業務
宏速投資有限公司	英屬處女群島/ 香港	1股每股面值1美元	100%	100%	—	暫無業務

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 15. 附屬公司之權益 (續)

本公司 (續)

公司名稱	註冊成立/ 經營地點	已發行及繳足 股本之詳情	擁有權比例			主要業務
			本集團 實際權益	本公司 所持	一家附屬 公司所持	
高標國際集團 有限公司	英屬處女群島/ 香港	50,000股每股 面值1美元	57%	—	100%	投資控股
United Profit Investments Limited	英屬處女群島/ 香港	1股每股面值1美元	100%	100%	—	投資控股

# 年內出售

### 16. 聯營公司之權益

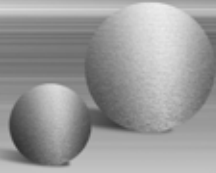
本集團

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
非上市股份，按成本 應佔資產淨值	—	40,285
	—	(40,285)
	—	—

在往年經審核綜合財務報表所列本集團聯營公司於二零零五年十二月三十一日之詳情如下：

聯營公司名稱	業務 結構形式	註冊成立及 經營地點	擁有權比例			主要業務
			本集團 實際權益	本公司 所持	一家附屬 公司所持	
康明集團有限公司 (「康明集團」)	註冊成立	香港	20%	—	20%	投資控股
廣州市華康地空 開發有限公司 (「廣州華康地空」)	註冊成立	中國	17%	—	17%	物業發展 及投資

於二零零二年，本集團收購持有廣州華康地空85%股本權益之康明集團。於過往年度，賬面值已就其所佔虧損撇減至零。經考慮到營運業績未如理想，董事認為，該等聯營公司對本集團而言並無任何價值，因此已全面撤銷有關投資。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 17. 其他非流動金融資產

本集團

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
可供出售證券：		
非上市股份，按成本	—	30,000
減：減值虧損	—	(30,000)
	—	—

誠如截至二零零五年十二月三十一日止年度之經審核綜合財務報表所載，可供出售投資為本集團於寰生生物科技有限公司之10%股權。該公司於台灣註冊成立，從事提供中國醫療健康食品及中國醫藥產品研發、生產及銷售業務。

本集團於二零零三年收購股本投資。於過往年度，賬面值已就確認減值虧損撇減至零。經考慮到營運業績未如理想，董事認為，該項投資對本集團而言並無任何價值，因此已全面撇銷有關投資。

### 18. 投資證券

本集團

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
在香港上市之股本證券(按市值)	—	2,268



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 19. 貿易及其他應收賬款

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
應收附屬公司款項	—	—	<b>12,704</b>	67,541
貿易應收賬款	<b>11,128</b>	35,360	—	—
其他應收款項	<b>354</b>	2,079	<b>846</b>	602
按金及預付款項	<b>3,567</b>	15,892	<b>1,579</b>	1,510
	<b>15,049</b>	53,331	<b>15,129</b>	69,653

應收附屬公司款項為無抵押、免息及並無固定還款期。

貿易及其他應收賬款包括貿易應收賬款(扣除就呆壞賬之減值虧損)，以下為於結算日貿易應收賬款之賬齡分析：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
0至30日	<b>2,309</b>	3,033	—	—
31日至60日	<b>1,469</b>	962	—	—
61日至90日	<b>1,435</b>	817	—	—
超過90日	<b>5,915</b>	30,548	—	—
	<b>11,128</b>	35,360	—	—

### 20. 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
銀行定期存款	<b>414,934</b>	71,488	<b>265,812</b>	57,469
銀行現金及手頭現金	<b>34,153</b>	12,269	<b>1,001</b>	4,724
現金及現金等價物	<b>449,087</b>	83,757	<b>266,813</b>	62,193

資產負債表內之現金及現金等價物包括以下金額，乃按有關實體之功能貨幣以外之貨幣計值：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千	二零零五年 千	二零零六年 千	二零零五年 千
港元	<b>132,757元</b>	5,099元	—元	—元
人民幣	人民幣—元	人民幣648元	人民幣—元	人民幣648元
美元	<b>2美元</b>	134美元	<b>2美元</b>	134美元

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 21. 貿易及其他應付賬款

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
應付一名少數股東款項	170	—	—	—
應付附屬公司款項	—	—	20	55,940
貿易應付賬款	754	583	—	—
預收款項	160	397	—	—
應計費用	8,958	6,771	5,878	1,944
採礦權應付款項之本期部分 (附註29)	12,475	—	—	—
	<b>22,517</b>	7,751	<b>5,898</b>	57,884

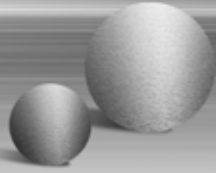
應付一名少數股東款項及應付附屬公司款項為無抵押、免息及並無固定還款期。

貿易及其他應付賬款包括貿易應付賬款，於結算日之賬齡分析如下：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
0至30日	467	543	—	—
31日至60日	270	16	—	—
超過60日	17	24	—	—
	<b>754</b>	583	—	—

### 22. 遞延收入

遞延收入指提供儲存服務之預收費用。有關金額於剩餘服務期內攤銷。



財務報表附註  
(以港元列示)

## 23. 已抵押銀行借貸

已抵押銀行借貸須於以下期間償還：

本集團	二零零六年 千元	二零零五年 千元
一年內或按要求償還	—	4,000
一年後但兩年內	—	4,200
兩年後但五年內	—	14,400
五年後	—	10,310
	—	28,910
	—	32,910

銀行借貸乃以港元列賬，按香港銀行同業拆息加年息2.65厘計算利息。已抵押銀行借貸於年內已悉數償還。

## 24. 少數股東之貸款

少數股東之貸款為無抵押、免息及並無固定還款期。

## 25. 融資租賃承擔

融資租賃承擔已於年內悉數償還。

## 26. 僱員退休福利

- (a) 本集團已根據香港強制性公積金計劃條例為其受香港僱傭條例所管轄所有僱員設立強制性公積金計劃（「強積金計劃」）。強積金計劃為定額供款退休計劃，由獨立信託人管理。強積金計劃規定僱主及其僱員各自按僱員相關收入之5%向強積金計劃供款，以每月相關收入最高20,000元為上限。計劃之供款已即時歸屬。

此外，本集團為若干合資格董事及僱員作出自願性供款。自願性供款款額按彼等每月20,000元以上的相關收入之5%計算。

- (b) 根據中國之相關勞動規則及法規，本集團參與由有關當地政府機關所設立之界定供款退休福利計劃（「該等計劃」）。據此，本集團須按合資格僱員薪金介乎18%至22%向該等計劃作出供款。當地政府機關須對應付退休僱員之全部退休金責任負責。

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 27. 以股本結算之股份交易

本公司之購股權計劃於二零零二年六月二十六日採納，據此，本公司董事可根據當中所規定之條件及條款，酌情邀請本公司或其附屬公司之董事及僱員認購本公司股份。於二零零五年十二月二十日授出之購股權已於授出之日即時歸屬，並可於三年內行使。每份購股權均賦予持有人可認購本公司一股普通股之權利。

(a) 以下為於年內授出購股權之條款及條件，所有購股權均透過實際交付股份結算：

	購股權數目	歸屬條件	購股權合約期限
授予董事之購股權			
— 於二零零五年十二月二十日	17,300,000	即時	三年
授予僱員之購股權			
— 於二零零五年十二月二十日	7,188,000	即時	三年
購股權總數	24,488,000		

(b) 購股權之數目及行使價如下：

	二零零六年		二零零五年	
	行使價	購股權數目 千股	行使價	購股權數目 千股
於期初尚未行使	0.160元	24,488	0.145元	17,500
期內行使	0.160元	(24,488)	—	—
期內失效	—	—	0.145元	(17,500)
期內授出	—	—	0.160元	24,488
於期終尚未行使	—	—	0.160元	24,488
於期終可予行使	—	—	—	—

年內已行使的購股權於行使日之加權平均股價為1.3元(二零零五年：不適用)。

購股權獲行使後，本公司會將據此而發行之股份按股份面值入賬作為額外股本，而每股行使價超出股份面值之數額及相應之購股權儲備均會計入本公司股份溢價賬。

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 28. 資產負債表之所得稅

#### (a) 資產負債表之本期稅項指：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
年內中國所得稅撥備	—	432	—	—
過往年度香港利得稅 撥備餘額	—	56	—	—
應付本期稅項	—	488	—	—

#### (b) 已確認遞延稅項資產及負債：

遞延稅項（資產）／負債部分於綜合資產負債表確認，其於年內之變動概要如下：

#### 本集團

遞延稅項來自：	折舊撥備			總計 千元
	高於有關折舊 千元	重估投資物業 千元	累計虧損 千元	
於二零零五年一月一日	—	7,946	—	7,946
計入損益	—	(1,581)	—	(1,581)
於二零零五年十二月 三十一日	—	6,365	—	6,365
於二零零六年一月一日	—	6,365	—	6,365
扣除／（計入）損益	312	805	(678)	439
出售附屬公司（附註32）	—	(7,170)	—	(7,170)
於二零零六年十二月三十一日	312	—	(678)	(366)
			二零零六年 千元	二零零五年 千元
於資產負債表已確認遞延稅項資產淨值			(366)	—
於資產負債表已確認遞延稅項負債淨額			—	6,365
			(366)	6,365

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 28. 資產負債表之所得稅 (續)

#### (c) 未確認之遞延稅項資產：

根據附註1(s)所載會計政策，由於有關之稅務司法權區及實體有可供動用之虧損以抵銷日後應課稅溢利之可能性很低，本集團並無就約36,776,000元（二零零五年：110,019,000元）之累積稅項虧損確認遞延稅項資產。於現行稅務法例下，稅項虧損並不會屆滿。

### 29. 其他應付款項

本集團	二零零六年 千元	二零零五年 千元
採礦權應付款項	44,378	—
減：計入「流動負債」之款項（附註21）	(12,475)	—
	31,903	—

根據本集團與中國忻州國土資源廳訂立之採礦權價款繳納協議，該礦場之採礦權價款約為65,510,000元。年內，部分款項已按付款時間表支付。於二零零六年十二月三十一日，採礦權價款餘款44,378,000元須分五期清償。最後一期款項須於二零一二年六月三十日或之前支付。

### 30. 股本及儲備

#### (a) 本集團

本集團股本及儲備之數額及其於本年度及過往年度之變動均在本財務報表之綜合權益變動表中呈報。

#### (b) 本公司

	股本 千元	股份溢價 千元	繳入盈餘 千元	購股權 儲備 千元	累計虧損 千元	總計 千元
於二零零五年一月一日	246,481	177,179	234,944	—	(370,569)	288,035
本年度虧損淨額	—	—	—	—	(36,546)	(36,546)
股本結算股份付款交易	—	—	—	2,373	—	2,373
於二零零五年 十二月三十一日	246,481	177,179	234,944	2,373	(407,115)	253,862
於二零零六年 一月一日	246,481	177,179	234,944	2,373	(407,115)	253,862
本年度虧損淨額	—	—	—	—	(46,919)	(46,919)
就以下各項發行股份：						
— 購買淨資產	31 108,148	324,444	—	—	—	432,592
— 股份配售	115,000	345,000	—	—	—	460,000
— 購股權計劃	2,449	3,842	—	(2,373)	—	3,918
股份發行開支	—	(3,752)	—	—	—	(3,752)
於二零零六年十二月三十一日	472,078	846,713	234,944	—	(454,034)	1,099,701

財務報表附註  
(以港元列示)

30. 股本及儲備(續)

(c) 股本

(i) 法定及已發行股本

	二零零六年		二零零五年	
	股份數目 (千股)	千元	股份數目 (千股)	千元
法定：				
每股面值0.1元之普通股	10,000,000	1,000,000	4,000,000	400,000
已發行及繳足普通股：				
於一月一日	2,464,813	246,481	2,464,813	246,481
就以下各項情況發行股份：				
— 購買淨資產	1,081,480	108,148	—	—
— 股份配售	1,150,000	115,000	—	—
— 購股權計劃	24,488	2,449	—	—
於十二月三十一日	4,720,781	472,078	2,464,813	246,481

普通股持有人有權享有不時宣派之股息，並可於本公司大會上享有一股一票之權利。所有普通股對本公司剩餘資產擁有同等權利。

(ii) 法定股本增加

根據本公司於二零零六年十月二十五日舉行之股東特別大會通過之普通決議案，透過增設在各方面均與本公司現有普通股享有同等權利每股面值0.1元之額外6,000,000,000股普通股，本公司之法定普通股股本增至1,000,000,000元。

(iii) 因購買淨資產發行之股份

於二零零六年十一月二日，本公司發行1,081,480,000股新股份，作為附註31所載購買淨資產之部分應付代價。

(iv) 因配售發行之股份

於二零零六年十月三十一日，本公司根據於二零零六年七月七日與配售代理訂立之配售協議及透過向配售代理授出超額配股權，發行1,150,000,000股每股作價0.4元之新股份，就附註31所載購買淨資產及進一步發展礦業務提供資金。

(v) 根據購股權發行之股份

於二零零六年六月一日、二零零六年十月二十六日及二零零六年十一月三日，購股權獲行使以認購本公司24,488,000股普通股，有關代價3,918,000元之2,449,000元已計入股本，而餘額1,469,000元則計入股份溢價賬，2,373,000元已根據附註1(r)(ii)之政策自購股權儲備轉撥至股份溢價賬。

### 30. 股本及儲備 (續)

#### (c) 股本 (續)

(vi) 於結算日，未屆滿及尚未行使購股權之條款

行使期	行使價	二零零六年 數目	二零零五年 數目
二零零六年一月三日至 二零零九年一月二日	0.160元	—	24,488,000

每份購股權均賦予持有人可認購本公司一股普通股之權利。該等購股權之進一步詳情載於財務報表附註27。

#### (d) 儲備性質及目的

(i) 股份溢價

股份溢價賬之應用乃受百慕達一九八一年公司法的第40條所規管。

(ii) 繳入盈餘

本集團之繳入盈餘指因一九九七年三月集團重組而產生之特別儲備。

(iii) 匯兌儲備

匯兌儲備包括換算海外業務財務報表時產生之所有匯兌差額。該儲備乃根據附註1(v)所載會計政策處理。

#### (e) 儲備之可分派性

於二零零六年及二零零五年十二月三十一日，本公司並無可供分派予本公司權益持有人的儲備。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 31. 購買淨資產

年內，本集團向獨立第三方收購Lead Sun Investments Limited及其附屬公司（「Lead Sun集團」）之57%股本權益。

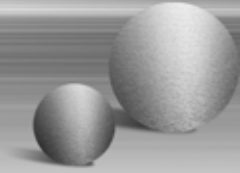
Lead Sun集團主要持有一個未經開採之天然金紅石礦場之採礦權，該礦場於收購之日並無設立基建設施或主要開採設備。有關已收購資產並未綜合組成產生收入之業務。因此，董事認為，收購Lead Sun集團為一項資產淨值購買，就會計而言並不構成業務合併。

購買代價總額為811,625,000元，乃以下列方式支付：(i)1,081,480,000股本公司每股作價0.4元之新股份，合共432,592,000元；(ii)按賬面值174,033,000元出售之附屬公司；及(iii)現金代價205,000,000元。

董事認為所支付之購買代價總額乃所收購資產淨值之公平值，而以下呈列為無形資產之採礦權公平值被視為所收購資產淨值公平值超出所收購有形資產淨值公平值之餘額。

購買對本集團資產及負債之影響如下：

	購買前之 賬面值 千元	公平值 調整 千元	購買後之 賬面值 千元
<b>被收購方於收購日之淨資產</b>			
物業、廠房及設備	753	—	753
無形資產	69,122	1,606,662	1,675,784
貿易及其他應收賬款	217	—	217
現金及現金等價物	1,047	—	1,047
應收一名少數股東款項	14,204	—	14,204
貿易及其他應付賬款	(73,360)	—	(73,360)
少數股東權益	(13,226)	(782,188)	(795,414)
已購買淨資產	(1,243)	824,474	823,231
以下列方式支付：			
— 已發行股份			432,592
— 已出售附屬公司賬面值（附註32）			174,033
— 已付現金			205,000
— 因購買而直接發生成本			11,606
購買總代價			823,231
所購買的現金及現金等價物			1,047
以現金支付之購買代價			(216,606)
有關購買淨資產之現金及現金等 價物流出淨額			(215,559)



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 32. 出售附屬公司

年內，誠如附註31所載，本集團購買Lead Sun集團淨資產時，按賬面值174,033,000元出售兩家附屬公司，並無形成任何損益。

於出售日期之已出售淨資產：

	千元
物業、廠房及設備	177
投資物業	140,594
貿易及其他應收賬款	29,548
已抵押銀行存款	14,416
貿易及其他應付賬款	(3,100)
本期稅項	(432)
遞延稅項負債	(7,170)
已出售淨資產	174,033

投資物業於二零零六年七月三十一日按公開市價基準重估。重估由獨立測量師漢華評值有限公司進行，其香港註冊專業測量師經驗豐富，自一九九二年起已為中國物業權益估值。重估後，15,794,000元之重估收益於本年度在已終止業務之溢利中確認。

### 33. 金融工具

本集團須就在一般業務過程中承擔信貸、流動資金及貨幣風險。該等風險受下列本集團之財務管理政策及慣例所規限。

#### (a) 信貸風險

本集團之信貸風險主要來自貿易及其他應收賬款。倘交易方無法履行其於二零零六年十二月三十一日之承擔，則本集團就各類別已確認金融資產而須承受之最高信貸風險為於綜合資產負債表呈列之該等資產賬面值。為減低信貸風險，本集團管理層於各結算日審閱各項個別貿易債務之可收回金額，以確保就不可收回金額作出足夠之減值虧損。就此，本公司董事認為，本集團之信貸風險已大幅減低。

本集團並無重大集中之信貸風險，有關風險分散至大量交易方及客戶。

#### (b) 流動資金風險

本集團之政策乃定期監控目前及預期流動資金需求，確保持有足夠現金儲備，以應付其短期及長期之流動資金需求。

#### (c) 外幣風險

本集團之外幣風險主要來自以有關業務之功能貨幣以外之貨幣持有之現金及現金等值物。本集團主要利用以相同貨幣列值之交易資金，以管理外幣風險。

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 33. 金融工具 (續)

#### (d) 利率風險

就賺取收入之金融資產而言，下表列示其於結算日及利率重定期間或到期日（以較早者為準）之實際利率。

#### 本集團

	二零零六年			二零零五年		
	實際 利率%	總計 千元	一年或 以下 千元	實際 利率%	總計 千元	一年或 以下 千元
於到期前重定利率之 資產之重定日期						
現金及現金等價物	<b>3.22</b>	<b>449,087</b>	<b>449,087</b>	3.95	83,757	83,757

#### 本公司

	二零零六年			二零零五年		
	實際 利率%	總計 千元	一年或 以下 千元	實際 利率%	總計 千元	一年或 以下 千元
於到期前重定利率之 資產之重定日期						
現金及現金等價物	<b>3.90</b>	<b>266,813</b>	<b>266,813</b>	3.98	62,193	62,193

#### (e) 公平值

所有金融資產及負債之公平值與其賬面值均無重大差異。

## 財務報表附註

(以港元列示)

### 34. 承擔

(a) 於二零零六年十二月三十一日，尚未履行且於財務報表並未撥備之資本承擔如下：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
已訂約	4,872	—	—	—
已授權但未訂約	788,801	—	—	—
	<b>793,673</b>	—	—	—

(b) 經營租賃承擔

作為承租人

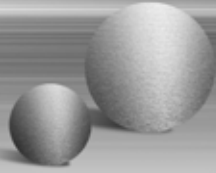
於二零零六年十二月三十一日，租賃物業就以下年期按不可撤銷經營租賃承擔應付之未來最低租金總額如下：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
一年內	2,847	2,250	1,247	2,045
一年後但五年內	194	1,221	—	1,108
	<b>3,041</b>	3,471	<b>1,247</b>	3,153

作為出租人

於二零零六年十二月三十一日，與租戶訂立合約之未來最低租約租金總額如下：

	本集團		本公司	
	二零零六年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元	二零零五年 千元
一年內	300	8,151	300	300
一年後但五年內	—	23,016	—	—
五年後	—	47,910	—	—
	<b>300</b>	79,077	<b>300</b>	300



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 35. 重大有關連人士交易

本集團曾進行以下有關連人士交易：

	二零零六年 千元	二零零五年 千元
向一家前聯營公司銷售貨品	—	945

本公司與其附屬公司(本公司之有關連人士)進行之交易已於綜合賬目時對銷，故並未於本附註披露。

本公司董事亦為本集團主要管理人員。年內向彼等支付之酬金詳情載於附註6。

此外，於二零零五年十二月三十一日，前董事唐乃勤先生向銀行提供無限個人擔保，作為本集團獲授信貸額之抵押。個人擔保已於二零零六年十月解除。

### 36. 會計估計及判斷

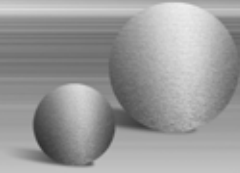
#### 不明朗估計主要來源

附註14、32及33載有關於投資物業估值、商譽減值及金融工具公平值之假設及風險因素。其他不明朗估計主要來源如下：

#### (i) 減值

當本集團考慮對某些資產，包括物業、廠房及設備、無形資產、可供出售股本證券、於附屬公司及聯營公司之投資計提減值虧損時，該等資產之可收回金額需予確定。可回收金額為其售價淨額及使用價值之較高者，此乃由於該等資產之市場報價可能難以取得。在釐定使用價值時，資產所產生之預期現金流量會貼現至其現值，因而需要對如銷量、售價及經營成本等項目作出重大判斷。本集團在釐定與可收回金額之合理概約數額時會採用所有可供使用之資料，包括根據合理及可支持的假設所作出之估計及對如銷售額、售價及經營成本等項目之預測。

考慮流動應收款項之減值虧損，須確定其日後現金流量。其中須採用的一個重要假設是債務人清償應收款項之能力。儘管本集團已採用所有可獲得的資訊進行此項估計，惟由於存在固有之不確定性，實際撇銷金額可能高於估計金額。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 36. 會計估計及判斷 (續)

#### 不明朗估計主要來源 (續)

##### (ii) 折舊

物業、廠房及設備乃按估計可使用年期，經考慮其估計剩餘價值後採用直線法予以折舊。本集團每年檢討資產之可使用年期及其剩餘價值（如有）。倘先前之估計有任何重大變動，日後期間之折舊開支可予調整。

##### (iii) 商譽減值虧損

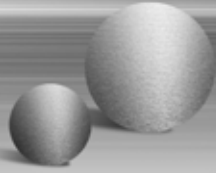
本集團於每個結算日審閱內部及外來的資料，以評估是否有任何跡象顯示商譽出現減值。倘出現任何該等跡象，則估計商譽之可收回金額。事實及情況之變動可能會導致對是否出現減值跡象之結論及可收回金額之估計作出修訂，影響未來年度之損益。

##### (iv) 遞延稅項資產之確認

有關結轉稅務虧損之遞延稅項資產，乃按資產賬面值之預期變現或清償方式，採用於結算日已實行或大致上已實行之稅率確認及計量。在釐定遞延稅項資產之賬面值時，預期應課稅溢利之估計涉及多項有關本集團營運環境之假設，需要董事作出很大程度上之判斷，此等假設及判斷之任何變動將影響將予確認之遞延稅項資產賬面值，繼而影響未來年度之純利。

### 37. 非調整之結算日後事項

- (a) 於二零零七年三月十一日，本公司宣佈與獨立人士訂立買賣協議，以收購哈爾濱松江銅業（集團）有限公司75.08%股本權益，總代價為人民幣1,807,881,000元（可予下調）。該公司為於中國註冊成立之有限公司，主要從事鋁、銅及鋅之開採及提煉業務。收購須待達成多項先決條件後，方始完成。
- (b) 於二零零七年三月十六日，中華人民共和國第十屆全國人民代表大會第五次會議通過《中華人民共和國企業所得稅法》（「新稅法」），並將於二零零八年一月一日生效。於二零零七年三月二十二日，山西神利獲中國稅務局授予兩年豁免及其後三年獲減免50%適用稅率（「首五年免稅期」）。預期新稅法將致使山西神利於首五年免稅期後之適用所得稅稅率由33%減至25%。新稅法之預期財務影響（如有）將會反映在本公司之二零零七年財務報表內。預期新稅法不會對資產負債表所示應付本期稅項之金額構成任何財務影響。



## 財務報表附註

(以港元列示)

### 38. 比較數字

若干比較數字已就下列事項而重新分類：

- (i) 於綜合損益表加入「銷售開支」，本集團管理層認為此更能反映有關交易之性質；及
- (ii) 遵守香港財務報告準則第3號「持作出售之非流動資產及已終止業務」之披露規定。

### 39. 已頒佈但於截至二零零六年十二月三十一日止年度尚未生效之修訂、新訂準則及詮釋之潛在影響

截至刊發本財務報表日期，香港會計師公會已頒佈下列多項於截至二零零六年十二月三十一日止年度尚未生效及本財務報表並未採納之修訂、新訂準則及詮釋。

本集團正評估該等修訂、新訂準則及新詮釋在首次應用期間所預期之影響。至今之結論為，採納該等準則不大會對本公司之經營業績及財政狀況造成重大影響。

此外，下列發展可能導致須於財務報表中作出新增或經修訂披露事項：

於以下日期或之  
後開始的會計  
期間生效

香港財務報告準則第7號

金融工具：披露

二零零七年一月一日

香港會計準則第1號之修訂本

財務報表之呈報：股本披露

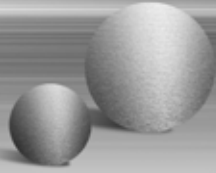
二零零七年一月一日

# 五年財務摘要

截至十二月三十一日止年度

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零二年 千元	二零零三年 千元	二零零四年 千元	二零零五年 千元	二零零六年 千元
<b>業績</b>					
<b>營業額</b>					
持續經營業務	27,591	9,287	11,724	15,634	<b>17,366</b>
已終止業務	8,872	8,822	230,735	175,204	<b>138,207</b>
	<b>36,463</b>	<b>18,109</b>	<b>242,459</b>	<b>190,838</b>	<b>155,573</b>
<b>除稅前溢利／(虧損)</b>					
持續經營業務	(37,144)	(36,234)	(86,385)	(25,134)	<b>(20,558)</b>
已終止業務	310	2,221	345	(30,725)	<b>12,267</b>
	<b>(36,834)</b>	<b>(34,013)</b>	<b>(86,040)</b>	<b>(55,859)</b>	<b>(8,291)</b>
<b>稅項撥回／(開支)</b>					
持續經營業務	—	—	—	(75)	<b>366</b>
已終止業務	167	(1,277)	(175)	734	<b>(1,317)</b>
	<b>167</b>	<b>(1,277)</b>	<b>(175)</b>	<b>659</b>	<b>(951)</b>
<b>本年度溢利／(虧損)</b>					
持續經營業務	(37,144)	(36,234)	(86,385)	(25,209)	<b>(20,192)</b>
已終止業務	477	944	170	(29,991)	<b>10,950</b>
	<b>(36,667)</b>	<b>(35,290)</b>	<b>(86,215)</b>	<b>(55,200)</b>	<b>(9,242)</b>
<b>以下應佔：</b>					
本公司權益持有人	(36,667)	(35,290)	(86,215)	(55,200)	<b>(8,244)</b>
少數股東權益	—	—	—	—	<b>(998)</b>
	<b>(36,667)</b>	<b>(35,290)</b>	<b>(86,215)</b>	<b>(55,200)</b>	<b>(9,242)</b>





## 五年財務摘要

截至十二月三十一日止年度

	於十二月三十一日				二零零六年 千元
	二零零二年 千元	二零零三年 千元	二零零四年 千元	二零零五年 千元	
總資產	319,875	427,860	484,225	297,041	<b>2,172,179</b>
總負債	(46,227)	(97,435)	(203,971)	(69,614)	<b>(239,759)</b>
<b>資產淨值</b>	<b>273,648</b>	<b>330,425</b>	<b>280,254</b>	<b>227,427</b>	<b>1,932,420</b>
代表：					
本公司權益持有人 應佔權益	273,648	330,425	280,254	227,427	<b>1,121,572</b>
少數股東權益	—	—	—	—	<b>810,848</b>
<b>總權益</b>	<b>273,648</b>	<b>330,425</b>	<b>280,254</b>	<b>227,427</b>	<b>1,932,420</b>